



باسم‌هه تعالیٰ

امتحانات شبه نهایی پایه یازدهم - درس عربی - رشته علوم تجربی - ریاضی و فیزیک - ۱۴۰۲ - ۱۴۰۳

ردیف	استان	طرح	سؤال	پاسخنامه	راهنمای	جدول مشخصات و تحلیل سؤالات
۱	قم	جابر عاشوری مقدم	*	-	*	-
۲	کردستان	روناک منبری	*	*	*	-
۳	کرمان	حمیده آبادی‌جو	*	*	*	*
		زهرا افسری	*	*	*	*
۴	کرمانشاه	بهبود ناصری	*	*	*	-
۵	خراسان رضوی	گروه آموزشی استان	*	-	*	-
۶	خراسان شمالی	علیرضا صیاد	*	*	*	*
۷	شهرستان‌های تهران	منیژه محبی	*	*	*	-

ضمن تشکر از همکاران بزرگوار در تهیه این مجموعه ارزشمند

مسئولیت تمام ابعاد آزمون‌ها بر عهده طراحان محترم می‌باشد.

دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس

٥: تعداد صفحه	٨ صبح ساعت شروع :	رشته: يازدهم مشترک	سؤالات امتحان هماهنگ درس : <b>عربي يازدهم مشترک</b>								
٨٥ دقیقه: مدت امتحان:	٤ صفحه: تعداد صفحات	پایه يازدهم ریاضی تجربی	نام: ..... نام خانوادگی: .....								
١٤٠٣: تاریخ امتحان:	دانش آموزان روزانه	دوره دوم متوسطه	طراح: جابر عاشوری شبه نهایی ١٤٠٣								
بارم	سوالات		ردیف								
١	<p>يا عزيزي و عزيزتي ! ترجمـا المطلوب فقط:</p> <p>١) ترجمـا اسم المفعول فقط: كانت شيمـل مـعـجـبـة بالدرـس .....</p> <p>٢) ترجمـا الفعل فقط: عـوـدـوا الـسـنـتـكـم لـيـنـ الـكـلام .....</p> <p>٣) ترجمـا الفعل فقط: اللـهـ حـسـنـتـ خـلـقـي .....</p> <p>٤) ترجمـا المفعول فقط: شـاهـدـنـا إـنـسـحـابـ العـدـو .....</p>		الف								
.٥	<p>يا أعزـائي ! إـقـرـؤـوا العـبـارـات ثـمـ عـيـنـوا المـتـرـادـفـ وـ الـمـتـضـادـ :</p> <p>هي تـحملـ أثـمـارـاـ فيـ نـهاـيـةـ أـغـصـانـهاـ كـالـخـبـرـ . السـنـجـابـ يـنـسـيـ الـجـوـزـةـ وـ تـصـيـرـ الـجـوـزـةـ شـجـرـةـ . الرـسـوـلـ يـدـعـونـاـ إـلـىـ صـدـقـ الـمـقـالـ وـ يـنـدـبـنـاـ إـلـىـ أـحـسـنـ الـأـعـمـالـ . فـيـ بـداـيـةـ السـنـةـ الـدـرـاسـيـةـ حـفـظـنـاـ لـغـاتـ كـثـيرـةـ .</p> <p>٥) المـتـضـادـ: ..... = ..... ≠ ..... ٦) المـتـرـادـفـ: ..... = ..... ≠ .....</p>		ب								
.٥	<p>يا أبنـائـيـ ! عـيـنـوا الـكـلـمـةـ الغـرـبـيـةـ فـيـ الـمـعـنـيـ .</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>عربـيةـ</td> <td>إنـجـليـزـيـةـ</td> <td>إـسـلـامـيـةـ</td> <td>أـرـدـيـةـ</td> </tr> <tr> <td>يـسـتـرـجـعـ</td> <td>يـنـمـوـ</td> <td>يـزـرـعـ</td> <td>يـحـصـدـ</td> </tr> </table>		عربـيةـ	إنـجـليـزـيـةـ	إـسـلـامـيـةـ	أـرـدـيـةـ	يـسـتـرـجـعـ	يـنـمـوـ	يـزـرـعـ	يـحـصـدـ	ج
عربـيةـ	إنـجـليـزـيـةـ	إـسـلـامـيـةـ	أـرـدـيـةـ								
يـسـتـرـجـعـ	يـنـمـوـ	يـزـرـعـ	يـحـصـدـ								
.٥	<p>بـئـ وـ بـئـيـ ! أـكـتـبـ مـفـرـدـ أوـ جـمـعـ الـكـلـمـتـيـنـ اللـتـيـنـ تـحـتـهـمـاـ خـطـ علىـ التـرـتـيبـ :</p> <p>هـؤـلـاءـ نـاجـحـاتـ فـيـ الدـرـسـ . فـيـ الـعـرـبـيـةـ مـئـةـ الـكـلـمـاتـ الـمـعـرـبةـ .</p> <p>٩) نـاجـحـاتـ: ..... ١٠) مـئـةـ: .....</p>		د								
٤/٥	<p>يا أحـبـاءـ الـعـلـمـ ! تـرـجمـوا الـعـبـارـاتـ إـلـىـ الـفـارـسـيـةـ بـخـطـ جـمـيلـ وـاضـحـ :</p> <p>١١) * هـذـاـ ماـ وـعـدـ الرـحـمـانـ وـ صـدـقـ الـمـرـسـلـوـنـ * : .....</p> <p>١٢) لـمـ يـبـجـلـ الطـالـبـ الـمـشـاـغـبـ صـدـيقـهـ وـ ماـ قـامـ لـهـ . .....</p> <p>١٣) كـانـ الـمـزارـعـوـنـ يـسـتـخـدـمـوـنـ شـجـرـةـ النـفـطـ كـسـيـاجـ حـولـ الـمـزارـعـ .....</p> <p>١٤) مـوـاضـعـ الـتـهـمـ تـعـرـضـ إـلـيـنـسانـ فـيـ الـأـخـطـاءـ وـ تـجـلـبـ لـهـ الـمـشاـكـلـ .....</p> <p>١٥) الـكـذـابـ يـضـطـرـ إـلـىـ الـكـذـبـ عـدـّةـ مـرـاتـ فـيـقـفـشـلـ فـيـ حـيـاتـهـ .....</p> <p>١٦) الـطـلـابـ يـلـقـوـنـ بـالـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ مـحـاـصـرـةـ .....</p> <p>١٧) تـزـادـ الـكـلـمـاتـ الـأـجـنبـيـةـ الـدـخـيـلـةـ دـوـنـ تـغـيـرـ فـيـ الـلـغـةـ الـفـارـسـيـةـ يـوـمـ بـعـدـ يـوـمـ .....</p>		هـ								

	<p>١٨) سَاعَدَتْ شِيمِلُ زُمَلَّاهَا حَتَّى تَمَدَّجُسُورُ الصِّدَاقَةِ وَأَوْصَتْ إِلَى اِتَّحَادِ الْحَضَارَاتِ .....</p> <p>١٩) سَيِّدَادُ الْإِمْتَحَانِ فِي مَدَارِسَنَا فِي الْوَقْتِ الْمُحَدَّدِ وَلَنْ يُؤْجَلَ ..</p>	
٠/٥	<p>٢٠) أَصْدَقَيْ إِنْتَخَبُوا التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ : إِرْضَاءُ النَّاسِ غَايَةً لِأَنْدَرُكُهَا :</p> <p>الف) راضٍ كردن مردم هدفي است که درک نمی شود.</p> <p>ب) راضی ساختن مردم یک هدفي است که آن را درک نمی کنی .</p> <p>٢١) كَانَتْ شِيمِلُ تَعَلَّمَتِ اللُّغَةَ الْتُّرْكِيَّةَ وَدَرَسَتْهَا:</p> <p>الف) شیمل زیان ترکی را یاد گرفته بود و آن را درس داده بود .</p> <p>ب) شیمل زیان ترکی را یاد گرفت و آن را تدریس کرد .</p>	و
١/٥	<p>٢٢) يا أَوْلَادِي ! كَمْلُوا التَّرْجِمَةَ :</p> <p>٢٣) لَا تَهْمِسِي إِلَى الَّتِي تَجْلِسُ جَنْبِكِ: با کسی که کنارت می نشیند .....</p> <p>٢٤) لِلْعَنْبِ الْبَرازِيلِيِّ مُوَاصِفَاتُ كَثِيرَةٌ : انگور برزیلی ..... زیادی دارد .</p> <p>٢٥) * يَأْتِي يَوْمٌ لَا يَبْعُدُ فِيهِ وَلَا خُلْلَةً *: روزی می آید که نه خوید و فروشی در آن است و نه .....</p> <p>٢٦) قَرَأْتُ مُقَابَلَاتِهِ : ..... ش را خواندم .</p> <p>٢٧) تَشَتَّمَيِ الْأَنْفُسُ مَا تَرَاهَا : جان ها آنچه را که می بینند .....</p>	ز
١	<p>٢٨) يَرْزُقُنَا اللَّهُ ..... هذِهِ الشَّجَرَةُ سَتَخْنَقُهَا .</p> <p>٣٠) يَا بْنَيْ لَا تَيَأسِي مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ .</p> <p>٣١) الْأَدْبَاءُ الْإِرَانِيُّونَ لَيَنْقُلُوا الْكَلْمَاتُ الدُّخِيلَةُ إِلَى الْفَارِسِيَّةِ .....</p>	ح
١	<p>٣٢) عَلَى الطَّلَالِبِنَ أَنْ لَا ..... (تَسْبِيقُوهُ/ يَسْبِقُوهُ / يَسْبِقُهُ ) فِي الْكَلَامِ.</p> <p>٣٣) كَذَبَهُ ..... لِلآخَرِينَ (بَيْنَ / سَتَّيَنَ / تَبَيَّنَ )</p> <p>٣٤) أَ ..... يَا أَوْلَادِي ؟ (آيَا آگاه نشیدید) (لَمْ تَنْتَهُوْ / ما تَنْتَهُوْ / لَمْ يَنْتَهُوْ )</p> <p>٣٥) أَكْتُبْ عَبَارَةً (أَكْتُبْ إِجَابَاتِي) بِشَكْلِ الْمَاضِي الْبَعِيدِ:.....</p>	ط

٧٥ / .	<p>الف) يا بناتي و أبنائي! عَيْنُوا اسْمَ الْفَاعِلِ وَ اسْمَ التَّفْضِيلِ :</p> <p>لَا يُسَبِّبُ اشْتِعَالَهَا خُرُوجَ أَيِّ غَازَاتٍ مُلُوَّثَةً . هَذِهِ مِنْ أَهَمِّ مُوَاصِفَاتِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ .</p> <p>..... ٣٦) اسْمُ الْفَاعِلِ : ..... ..... ٣٧) اسْمُ التَّفْضِيلِ : ..... ..... ٣٨) عَيْنُوا الصَّحِيحَ : الَّذِي يَعْفُرُ الذُّنُوبَ كَثِيرًا . هُوَ الْغَافِرُ / غَافَارُ )</p>	ى
٢٥ / .	<p>يَا عُشَّاقَ الْعِلْمِ ! أَكْتُبُوا الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ بِالْعَرَبِيَّةِ :</p> <p>..... ٣٩) لَنَا فِي الصَّفَّ الْعَاشِرِ سَتَّةُ عَشَرَ كِتَابًا وَ فِي الصَّفَّ الْحَادِي عَشَرَ سَبْعَةُ عَشَرَ كِتَابًا وَ فِي الصَّفَّ الثَّانِي عَشَرَ وَاحِدًا وَعَشْرَ كِتَابًا . فَكَمْ كِتَابًا نَقْرَأُ فِي هَذِهِ السَّنَوَاتِ؟ .....</p>	ك
٥ / .	<p>أَعْزَّانِي ! تَرَجَّمُوا الْجُمْلَةَ الَّتِي تُوَضِّحُ النِّكْرَةَ :</p> <p>..... ٤٠) اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبِعُ : ..... ..... ٤١) هُمْ اسْتَشَارُوا كَذَاهِينَ قَرِيبُوا عَلَيْهِمُ الْبَعِيدَ : .....</p>	ل
١	<p>يَا أَجِيَالَ الْمُجَدِّدِينَ ! تَرَجَّمُوا فَقْطَ الْأَفْعَالِ الَّتِي قَبْلَهَا حُرُوفٌ لَنْ ، لِ ، أَنْ وَ لِكَ :</p> <p>..... ٤٢) عَلَيْكِ أَنْ لَا تُعَارِضِي : .....</p> <p>..... ٤٣) الْكُفَّارُ لَنْ يُطْعَمُوا أَصْدِقَائِهِمْ : .....</p> <p>..... ٤٤) طَالَعْتُ كِتَابَ الدَّكْتُورِ التُّونِجِيِّ لِأَبْيَنْ أَبعَادَ هَذَا التَّأْثِيرِ .....</p> <p>..... ٤٥) أَذْكُرْ نِعْمَةَ اللَّهِ حَتَّى تُؤْلِفَ بَيْنَ الْقُلُوبِ . .....</p>	م
١	<p>الف) يَا قَادِهِ الْعِلْمِ ! تَرَجَّمُوا فَقْطَ الْأَفْعَالِ الَّتِي قَبْلَهَا حُرُوفٌ لَمْ ، لَا ، لِ :</p> <p>..... ٤٦) أَلَمْ تَعْلَمَنَ أَنَّ اللَّهَ بَاسِطُ الرِّزْقِ؟ .....</p> <p>..... ٤٧) الطَّلَابُ لِيَحْصُلُوا عَلَى مَا يُسَاعِدُهُمْ : .....</p> <p>..... ٤٨) الْمُسْلِمُونَ لَا يُعَاهِدُوا الْكُفَّارَ : .....</p> <p>ب) عَيْنُ الْخَطَا لِلْفِرَاغِ :</p> <p>..... ٤٩) هُوَ ..... إِلَى الْمَلْعُوبِ . (مَا رَجَعَ / سَوْفَ لَا يَرْجِعُ / لَنْ يَرْجِعَ / لَمْ يَرْجِعَ )</p>	ن
١	<p>أَيُّهَا الْكَرَامَ ! تَرَجَّمُوا الْعَبَارَاتِ :</p> <p>..... ٥٠) كَانَتْ مُفَرَّدَاتٌ كَثِيرَةٌ قَدْ نُقلَتْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ : .....</p> <p>..... ٥١) كُنَّا نَعْرِفُ الْمُجْرِمِينَ بِسِيمَاهُمْ : .....</p>	س
١	<p>يَا نَاجِحُونَ وَ نَاجِحَاتِ ! عَيْنُوا الْمَحَلَ الْإِعْرَابِيِّ لِاسْمِ الْفَاعِلِ وَ اسْمِ الْمَفْعُولِ وَ اسْمِ التَّفْضِيلِ وَ اسْمِ الْمَكَانِ :</p> <p>أَنْتُمْ مَسْؤُولُونَ حَتَّى عَنِ الْبِيقَاعِ وَ الْبَهَائِمِ . أَسْتَأْمِنُ الْأَدْوَيَةَ مِنَ الصَّيْدِلِيَّةِ الَّتِي فِي نَهَايَةِ الْمَمْرَرِ .</p> <p>أَحِبُّ طُلَابًا يُنْظَفُونَ الصَّفَّ . مَا عَمِلَ النَّاسُ عَمَلًا أَحَلَّ مِنَ الزَّرَاعَةِ .</p> <p>..... ٥٢) الْمَحَلُ الْإِعْرَابِيُّ لِاسْمِ الْفَاعِلِ : ..... ..... ٥٣) الْمَحَلُ الْإِعْرَابِيُّ لِاسْمِ الْمَفْعُولِ ..... ..... ٥٤) الْمَحَلُ الْإِعْرَابِيُّ لِاسْمِ التَّفْضِيلِ ..... ..... ٥٥) الْمَحَلُ الْإِعْرَابِيُّ لِاسْمِ الْمَكَانِ : .....</p>	ع

١/٥	<p>ف</p> <p>يا ولدى الذكى ! عين الصحيح :      ٥٦) الغيبة من أهم أسباب قطع ..... (التبادل / التجادل / التواصل)      ٥٧) إن تذهبى إلى الطبيبة ..... حالك (تحسن / حسنت / أحسنت )      ٥٨) اللهم نعوذ بك من صلاة ..... (لاتشبع / لاترتفع / لاتخشع )      ٥٩) عليكم بالمحاولة و ..... في حياتكم ( لا تيأسون / لا ييأسوا / لا تيأسوا )      ٦٠) العرب ..... أصوات الكلمات الدخيلة (تغير / غير / تغيرت)      ٦١) عين فعل ( كان ) يختلف في المعنى :      ١) إستغفروا ربكم إنه كان غفارا ٢) كانت لي سيارة جميلة ٣) كان عندكم برنامج رائع</p>
١/٥	<p>ص</p> <p>يا أحباب ! إقرؤوا الأحاديث والأمثال والحكم ثم أجيبيوا عن الأسئلة :      الخير في ما وقع / أكلتم تمرى وعصيتم أمري / العالم بلا عمل كالشجر بلا ثمر / كل الناس على قدر عقولهم / الناس أعداء ما جهلوها / شر الناس ذو الوجهين / أكبر العيب أن تعيب ما فيك مثله / المرأة مخبأ تحت لسانه / السكوت ذهب والكلام فضة .</p> <p>.....      ٦٢) أي عبارة تمدح العمل ؟ .....      ٦٣) عبارة ( ليس الخير في ودد أمري مُتلدون ) إلى أي عبارة تشير ؟ .....      ٦٤) كيف تحدث الناس ؟ .....      ٦٥) شعر ( به هر چيزی که خلق آن را ندانند زنادنی بدان از دشمنانند ) مع أي عبارة تناسب ؟ .....      ٦٦) عبارة ( الإنسان بين فكيه ) (دو فکش ) ، مع أي جملة تناسب ؟ .....      ٦٧) عين الأبعد لمفهوم ( السكوت ذهب والكلام فضة ) :      الف) یک حرف بشنو از من و در خلد سیر کن      در مجلسی که گوش توان شد زبان مباش .....      چو طوطی سخن گوی نادان مباش .....      ب) به نطق است و عقل آدمیزاده فاش</p>
٠/٥	<p>ق</p> <p>يا عشاق الوطن ! للمكالمة :      ٦٨) أجيبيوا : لماذا لا يبيع الصيدلي كبسول أمبيسيلين ؟ .....      ٦٩) رتبوا الكلمات المتفرقة : ايران / هدف / الجميل / بسبب / ما قبل / التسلل .....</p>
٢٠	<p>جمع نمره</p> <p>في الصحة والأمان</p>

رشهه : يازدهم مشترك	ساعت شروع : 8 صبح	تعداد صفحه: 5	سؤالات امتحان هماهنگ کشوری درس : <b>عربی یازدهم مشترك</b>
پایه یازدهم ریاضی تجربی	19 سوال در 5 صفحه	مدت امتحان: 85 دقیقه	نام: ..... نام خانوادگی: .....
دوره دوم متوسطه	دانش آموزان روزانه	تاریخ امتحان : 10/3/1403	نوبت خرداد 1403
رسالات	بارم		ردیف
يا عزيزي و عزيزتي ! ترجمـا المطلوبـ فقط: 1) ترجمـا اسم المفعول فقط : كانت شيمـ مـعـجـبـةـ بالدـرسـ ..... 2) ترجمـا الفعل فقط : عـوـدـواـ أـلـسـنـتـكـمـ لـيـنـ الـكـلامـ ..... 3) ترجمـا الفعل فقط : اللـهـ حـسـنـتـ خـلـقـيـ ..... 4) ترجمـا المفعول فقط : شـاهـدـنـاـ إـنـسـحـابـ العـدـوـ .....	1	الف	
يا أغـرـائـيـ ! إـقـرـؤـواـ العـبـارـاتـ ثـمـ عـيـنـواـ المـتـرـادـفـ وـ المـتـضـادـ : هي تـحملـ أـثـمـارـاـ فيـ نـهاـيـةـ أـغـصـانـهاـ كـالـخـبـزـ .ـ السـنـجـابـ يـنـسـيـ الـجـوـزـةـ وـ تـصـيـرـ الـجـوـزـةـ شـجـرـةـ .ـ الرـسـوـلـ يـدـعـونـاـ إـلـىـ صـدـقـ الـمـقـالـ وـ يـنـدـبـنـاـ إـلـىـ أـحـسـنـ الـأـعـمـالـ .ـ فـيـ بـداـيـةـ السـنـنـ الـدـرـاسـيـةـ حـفـظـنـاـ لـغـاتـ كـثـيرـةـ . 5) المـتـضـادـ: .....=..... ≠..... 6) المـتـرـادـفـ: .....=.....	0/5	ب	
يا أـبـنـائـيـ ! عـيـنـواـ الـكـلـمـةـ الغـرـبـيـةـ فـيـ الـمـعـنـىـ . 7) أـرـدـيـةـ إـسـلـامـيـةـ إـنـجـلـيـزـيـةـ 8) يـحـصـدـ يـزـرـعـ يـنـمـوـ يـسـتـرـجـعـ	0/5	ج	
بـئـ وـ بـئـيـ ! أـكـتـبـاـ مـفـرـدـ أـوـ جـمـعـ الـكـلـمـتـيـنـ الـلـتـيـنـ تـحـتـهـمـاـ خـطـ علىـ التـرـتـيبـ : هـؤـلـاءـ نـاجـحـاتـ فـيـ الـدـرـسـ .ـ فـيـ الـعـرـبـيـةـ مـئـةـ الـكـلـمـاتـ الـمـعـرـبةـ . 9) نـاجـحـاتـ: ..... 10) مـئـةـ: .....	0/5	د	
يا أحـبـاءـ الـعـلـمـ ! تـرـجمـواـ الـعـبـارـاتـ إـلـىـ الـفـارـسـيـةـ بـخـطـ جـمـيلـ وـاضـحـ : 11) * هـذـاـ مـاـ وـعـدـ الرـحـمـانـ وـ صـدـقـ الـمـرـسـلـوـنـ * : ..... 12) لـمـ يـبـجـلـ الطـالـبـ الـمـشـاغـبـ صـدـيقـهـ وـ ماـ قـامـ لـهـ .ـ ..... 13) كـانـ الـمـزارـعـوـنـ يـسـتـخـدـمـوـنـ شـجـرـةـ النـفـطـ كـسـيـاجـ حـولـ الـمـزارـعـ ..... 14) مـوـاضـعـ الـتـهـمـ تـعـرـضـ إـلـيـنـسـانـ فـيـ الـأـخـطـاءـ وـ تـجـلـبـ لـهـ الـمـشاـكـلـ ..... 15) الـكـذـابـ يـضـطـرـ إـلـىـ الـكـذـبـ عـدـدـ مـرـاتـ قـيـفـشـلـ فـيـ حـيـاتـهـ ..... 16) الـطـلـابـ يـلـقـوـنـ بـالـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ مـحـاـضـرـةـ ..... 17) تـزـادـ الـكـلـمـاتـ الـأـجـنبـيـةـ الدـخـيـلـةـ دـوـنـ تـغـيـرـ فـيـ الـلـغـةـ الـفـارـسـيـةـ يـوـمـ بـعـدـ يـوـمـ .....	4/5	هـ	

	<p>..... 18) سَاعَدَتْ شِيمُلْ زُمَلَاهَا حَتَّى تَمَدَّجُ سُوْرُ الصِّدَاقَةِ وَأَوْصَتْ إِلَى اِتَّحَادِ الْحَضَارَاتِ .....</p> <p>..... 19) سَيُبَدِّأُ الْإِمْتَحَانُ فِي مَدَارِسَنَا فِي الْوَقْتِ الْمُحَدَّدِ وَلَنْ يُؤْجَلَ ..</p>	
0/5	<p>أَصْدَقَائِي اِنْتَخِبُوا التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ :</p> <p>20) إِرْضَاءُ النَّاسِ غَايَةٌ لِأَنْدَرِكُهَا :</p> <p>(الف) راضٍ كردن مردم هدفي است که درک نمی شود.</p> <p>(ب) راضی ساختن مردم یک هدفي است که آن را درک نمی کنی .</p> <p>21) كَانَتْ شِيمُلْ تَعَلَّمَتِ اللُّغَةَ الْتُّرْكِيَّةَ وَذَرَّسَتْهَا:</p> <p>(الف) شِيمُلْ زِيَانْ تُرْكِي را يَادَ گَرْفَتْهُ بُودَ وَآنْ را درس داده بُود .</p> <p>(ب) شِيمُلْ زِيَانْ تُرْكِي را يَادَ گَرْفَتْ وَآنْ را تَدْرِيسَ كَرَد .</p>	و
1/5	<p>يَا أَوْلَادِي ! كَمْلِلُوا التَّرْجِمَةَ :</p> <p>22) التَّجَسُّسُ سُوقَ يَفْضَحُ أَسْرَارَ النَّاسِ : تَجَسِّسُ أَسْرَارَ مردم را .....</p> <p>23) لَا تَهْمِسِي إِلَى الَّتِي تَجْلِسُ جَنْبِكِ: با كَسِي که کنارت می نشيند .....</p> <p>24) لِلْعَنِ الْبَرازِيلِيِّ مُوَاصِفَاتُ كَثِيرَةٌ : انْگُور بِرْزِيلِي ..... زِيَادِي دارد .</p> <p>25) * يَأْتِي يَوْمٌ لَا يَبْعُدُ فِيهِ وَلَا خُلْلَةً *: روزی می آید که نه خوید و فروشی در آن است و نه .....</p> <p>26) قَرَأْتُ مُقَابِلَاتِهِ : ..... ش را خواندم .</p> <p>27) تَشَتَّمِي الْأَنْفُسُ مَا تَرَاهَا : جان ها آنچه را که می بینند .....</p>	ز
1	<p>يَا أَصْدَقَائِي ! تَرْجِمُوا الْأَفْعَالَ فَقْطَ :</p> <p>28) هَذِهِ الشَّجَرَةُ سُتْخَنْقُهَا . .....</p> <p>29) يَرْزُقُنَا اللَّهُ .....</p> <p>30) يَا بَنْتِي لَا تَأْسِي مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ . .....</p> <p>31) الْأَدْبَاءُ الْإِرَانِيُّونَ لَيَنْقُلُوا الْكَلْمَاتُ الدُّخِيلَةُ إِلَى الْفَارَسِيَّةِ .....</p>	ح
1	<p>يَا طَلَابِي وَ طَالِبَاتِي ! عَيْنُوا الصَّحِيحَ :</p> <p>32) عَلَى الطَّلَابِلِينَ أَنْ لَا ..... (سَيِّقُوهُ/ يَسِّقُوهُ / يَسِّقَهُ ) فِي الْكَلَامِ.</p> <p>33) كِذَبَهُ ..... لِلآخَرِينَ (بَيْنَ / سَتَّيَنَ / تَبَيَّنَ )</p> <p>34) أَ ..... يَا أَوْلَادِي ؟ ( آيَا آكَاه نَشَدِيد ) ( لَمْ تَنْتَهُوْ / مَا تَنْتَهُوْ / لَمْ يَنْتَهُوْ )</p> <p>35) أَكْتُبْ عَبَارَةً ( أَكْتُبْ إِجَابَاتِي ) بِشَكْلِ الْمَاضِي الْبَعِيدِ:.....</p>	ط

0/75	<p>(الف) يا بناتي و أبنائي! عَيْنُوا اسْمَ الْفَاعِلِ و اسْمَ التَّفْضِيلِ :</p> <p>لا يُسَبِّبُ اشتعالها حُرُوجَ أيِّ غازٍ مُلُوَّثٍ . هذه مِن أَهَمِّ مُوَاصِفَاتِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ .</p> <p>..... 36) اسم الفاعل : ..... 37) اسم التفضيل : ..... 38) عَيْنُوا الصَّحِيحَ : الَّذِي يَعْفُزُ الذُّنُوبَ كَثِيرًا . هُوَ الْغَافِرُ / غَفَارٌ</p>	ى
0/25	<p>يَا عُشَّاقَ الْعِلْمِ ! أَكْتُبُوا الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ بِالْعَرَبِيَّةِ :</p> <p>(39) لَنَا فِي الصَّفَّ الْعَاشِرِ سَتَّةُ عَشَرَ كِتَابًا وَ فِي الصَّفَّ الْحَادِي عَشَرَ سَبْعَةُ عَشَرَ كِتَابًا وَ فِي الصَّفَّ الثَّانِي عَشَرَ وَاحِدًا وَعِشْرُونَ كِتَابًا . فَكَمْ كِتَابًا نَقَرَّا فِي هَذِهِ السَّنَوَاتِ؟ .....</p>	ك
0/5	<p>أَعْرَائِي ! تَرَجِّمُوا الْجَمْلَةِ الَّتِي تُوَضِّحُ النُّكْرَةَ :</p> <p>..... 40) اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبِعُ : ..... 41) هُمْ اسْتَشَارُوا كَذَاهِينَ قَرَبُوا عَلَيْهِمُ الْبَعِيدَ : .....</p>	ل
1	<p>يَا أَجِيالَ الْمُجَدِّدِينَ ! تَرَجِّمُوا فَقْطَ الْأَفْعَالِ الَّتِي قَبْلَهَا حُرُوفٌ لَنْ ، لِ ، أَنْ وَلِكَ :</p> <p>..... 42) عَلَيْكِ أَنْ لَا تُعَارِضِي : .....</p> <p>..... 43) الْكُفَّارُ لَنْ يُطِيعُوكُمْ أَصْدِقَائِهِمْ : .....</p> <p>..... 44) طَالَعْتُ كِتَابَ الدَّكْتُورِ التُّونِجِيِّ لِأَبْيَانِ أَبعَادِ هَذَا التَّأْثِيرِ .....</p> <p>..... 45) أَذْكُرْ نِعْمَةَ اللَّهِ حَتَّى تُؤْلِفَ بَيْنَ الْقُلُوبِ . .....</p>	م
1	<p>(الف) يَا قَادِهِ الْعِلْمِ ! تَرَجِّمُوا فَقْطَ الْأَفْعَالِ الَّتِي قَبْلَهَا حُرُوفٌ لَمْ ، لَا ، لِ :</p> <p>..... 46) أَلَمْ تَعْلَمَنَّ أَنَّ اللَّهَ بَاسِطُ الرِّزْقِ ؟ .....</p> <p>..... 47) الطَّلَابُ لِيَحْصُلُوا عَلَى مَا يُسَاعِدُهُمْ : .....</p> <p>..... 48) الْمُسْلِمُونَ لَا يُعَاهِدُو الْكُفَّارَ : .....</p> <p>ب) عَيْنِ <u>الخطأ</u> لِلْفَرَاغِ :</p> <p>..... 49) هُوَ ..... إِلَى الْمَلْعُوبِ . (مَا زَجَعَ / سَوْفَ لَا يَرْجِعُ / لَنْ يَرْجِعَ / لَمْ يَرْجِعَ )</p>	ن
1	<p>أَيُّهَا الْكِرَامَ ! تَرَجِّمُوا الْعِبارَاتِ :</p> <p>..... 50) كَانَتْ مُفَرَّدَاتٌ كَثِيرَةٌ قَدْ نُقلَتْ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ : .....</p> <p>..... 51) كُنَّا نَعْرَفُ الْمُجْرِمِينَ بِسِيمَاهُمْ : .....</p>	س
1	<p>يَا نَاجِحُونَ وَنَاجِحَاتِ ! عَيْنُوا الْمَحَلَ الْإِعْرَابِيِّ لِاسْمِ الْفَاعِلِ وَ اسْمِ الْمَفْعُولِ وَ اسْمِ التَّفْضِيلِ وَ اسْمِ الْمَكَانِ :</p> <p>أَنْتُمْ مَسْؤُولُونَ حَتَّى عَنِ الْبِيقَاعِ وَ الْبَهَائِمِ . أَسْتَأْمِنُ الْأَدْوَيَةَ مِنَ الصِّيدَلِيَّةِ الَّتِي فِي نِهَايَةِ الْمَقْمَرِ .</p> <p>أَحِبُّ طُلَّابًا يُنْظَفُونَ الصَّفَّ . مَا عَمِلَ النَّاسُ عَمَلًا أَحَلَّ مِنَ الزِّرَاعَةِ .</p> <p>..... 52) الْمَحَلُ الْإِعْرَابِيُّ لِاسْمِ الْفَاعِلِ : ..... 53) الْمَحَلُ الْإِعْرَابِيُّ لِاسْمِ الْمَفْعُولِ ..... 55) الْمَحَلُ الْإِعْرَابِيُّ لِاسْمِ الْمَكَانِ : .....</p> <p>..... 54) الْمَحَلُ الْإِعْرَابِيُّ لِاسْمِ التَّفْضِيلِ .....</p>	ع

1/5	<p>يا ولدى الذكى ! عين الصحيح :          56) الغيبة من أهم أسباب قطع ..... (التبادل / التجاذل / التواصل)          57) إن تذهبى إلى الطبيبة ..... حالي (تحسن / حسنت / أحسنت )          58) اللهم نعوذ بك من صلاة ..... (لاتشبع / لاترتفع / لاتخشع )          59) عليكم بالمحاولة و ..... في حياتكم ( لا تيأسون / لا ييأسوا / لا تيأسوا )          60) العرب ..... أصوات الكلمات الدخيلة (تغير / غير / تغيرت)          61) عين فعل (كان) يختلف في المعنى :          1) إستغفروا ربكم إنه كان غفارا ( ) 2) كانت لي سيارة جميلة ( ) 3) كان عندكم برنامج رائع ( )</p>	
1/5	<p>يا أحباء ! إقرؤوا الأحاديث والأمثال والحكم ثم أحيبوا عن الأسئلة :          الخير في ما وقع / أكلتم تمري وعصيتم أمري / العالم بلا عمل كالشجر بلا ثمر / كلام الناس على قدر عقولهم /          الناس أعداء ما جهلوها / شر الناس ذو الوجهين / أكبر العيب أن تعيب ما فيك مثله / المرأة مخبأ تحت لسانه          / السكوت ذهب والكلام فضة .</p> <p>.....          62) أي عبارة تمدح العمل؟          .....          63) عبارة (ليس الخير في وُدِّ إمْرِيٍّ مُتَلَوْنٍ) إلى أي عبارة تشير؟          .....          64) كيف تحدث الناس؟          .....          65) شعر (به هر چیزی که خلق آن راندانند زنادنی بدان از دشمنانند) مع أي عبارة تناسب؟          .....          66) عبارة (الإنسان بين فَكَيه) (دو فکش)، مع أي جملة تناسب؟          .....          67) عين الأبعد لمفهوم (السكوت ذهب والكلام فضة) :          الف) يک حرف بشنو از من و در خلد سیر کن در مجلسی که گوش توان شد زیان مباش ( )          ب) به نطق است و عقل آدمیزاده فاش چو طوطی سخن گوی نادان مباش ( )</p>	ص
0/5	<p>يا عشاق الوطن ! للمكالمة :</p> <p>68) أحبوا : لماذا لا يبيع الصيدلي كبسول أمبيسيلين؟ .....          69) رتبوا الكلمات المتفرقة : ايران / هدف / الجميل / بسبب / ما قبل / التسلل .....          .....</p>	ق
20	في الصحة والأمان	

امتحان پایانی درس: عربی	باسم‌هه تعالی	معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش	سال تحصیلی: ۱۴۰۳-۱۴۰۲
پایه: یازدهم	دفتر آموزش متوسطه نظری	دفتر آموزش متوسطه نظری	مدت پاسخگویی: ۸۰ دقیقه
رشته: تجربی	دبيرخانه راهبری کشوری درس عربی	دبيرخانه راهبری کشوری درس عربی	نام و نام خانوادگی طراح: روناک منبری
نوبت امتحان: دوم	مستقر در استان فارس	طراحی شده در استان کردستان	تعداد صفحات: ۴ صفحه

١/٥	<b>كَمِلُ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارِسِيَّةِ.</b> الف) وفي العصر العباسي ازداد نفوذ اللغة الفارسية حين شارك الإيرانيون في قيام الدولة العباسية. ودر عصر عباسى نفوذ زبان فارسى ..... هنگامیکه ایرانیان در پریاپی دولت عباسی ..... ب) يَبْلُغُ الصَّادِقُ بِصِدْقِهِ مَا لَا يَبْلُغُهُ الْكاذِبُ بِاحْتِيَالِهِ . راستگو با ..... خود به آن چیزی می رسد که دروغگو با ..... به آن نمی رسد. ج) ذَهَبَتُ إِلَى الْمَتَجَرِ لِشَرْتِي بَطَارِيَّةً لِجَوَالِيِّ . به مغازه رفتم تا ..... ، برای ..... بخشم .	٧
١	<b>ترجم الأفعال التي تحتها خط.</b> ج) لَنْ تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ . ..... الف) قَدْ رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلٍ . ل) لَنْ أَكْتُبْ كَلِمَةً . ..... د) اصْبِرْ لَكَ يَحْلِسْ .	٨
٠/٥	<b>عَيْنُ نوع الأفعال في الجملة التالية .</b> (الماضى، المضارع، الأمر والتهى) ب) لا تُحدِثُ النَّاسَ بِكُلِّ ما سَمِعْتَ بِهِ . ..... الف) مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِ الإِجَابَةُ الْمُعَارِضَةُ قَبْلَ أَنْ يَفْهَمُوهُ .	٩
٠/٥	الف) عَيْنٌ فِعْلًا يُعادِلُ الماضى الممنفى في اللغة الفارسية . أنا ..... في السنتين الماضيتين . (لن أُسافِرُ ..... لم أُسافِرُ ..... لَكَ أُسافِرُ ) ب) عَيْنٌ فِعْلًا يُعادِلُ المستقبل الممنفى في اللغة الفارسية . هو ..... إلى المُلْعَبِ غَدًا . ..... لن يَرْجِعَ A ..... مارجع A ..... لم يَرْجِعَ	١٠
٠/٧٥	<b>عَيْنُ إِسْمِ الْفَاعِلِ أو اسْمِ الْمبالغَةِ أو إِسْمِ التَّفْضِيلِ فِي الْعِبارَاتِ التَّالِيَّةِ:</b> ج) شُرُّ النَّاسِ ذُو الْوَجْهَيْنِ . ..... الف) يُعرَفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ .	١١
٠/٥	<b>أكمل ترجمة هذه الجملة حسب قواعد التي قرأتها، حول الجملة بعد النكارة.</b> اشتَرَتِ اليَوْمَ كِتَابًا قَدْرَ أَيْتُهُ مِنْ قَبْلٍ. امروز کتابی را ..... .	١٢
٠/٢٥	<b>انتَخَبَ فِي الْفِرَاغِ عدَدًا مُنَاسِبًا :</b> ثَمَانِيَّةً فِي تَلَاثَةِ يُسَاوِي : أَرْبَعَةً عَشَرَ	١٣
١	<b>انتَخَبَ الْجَوابَ الصَّحِيحَ حَسْبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَها.</b> الف) يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ . (باید تغیر بدنهند ) ب) لِنَسْتَمِعْ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ . (باید گوش دهیم ) ج) اندوهگین نشاد . (اندوهگین نباش ) د) فَاصْبِرُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا . (داروی کرد )	١٤
	ادامه سوالات در صفحه سوم	

١	<p><b>١٥</b> ترجم العبارات التالية حسب القواعد التي قرأتها.</p> <p>الف) على الله فليتوكل المؤمنون .</p> <p>ب) إن الله لا يغير ما ب القوم حتى يغيروا ما بأنفسهم.</p>					
١	<p><b>١٦</b> ترجم العبارات التالية حسب القواعد التي قرأتها في معاني الأفعال الناقصة .</p> <p>الف) يقولون بالستم ماليس في قلوبهم .</p> <p>ب) وكان يأمر أهله بالصلاة والركاوة.</p>					
١	<p><b>١٧</b> عَيْنَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِ :</p> <p>الف) أَحَبُّ عِبَادَ اللَّهِ إِلَى اللَّهِ أَنفُعُهُمْ .</p> <p>ب) وَجَدْتُ بِرَنَامِجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعْلُمِ الْعَرَبِيَّةِ.</p>					
١	<p><b>١٨</b> ضع في الدائرة العدد المناسب . ( كلمتان زائدتان )</p> <p>« السبورة ، محاضرة ، الثقافة ، خطأ ، الالتفاف ، الفشل ، »</p> <p>الف) ..... التجمع والدوران حول شيء .</p> <p>ب) لوح أمام الطلاب يكتب عليه .</p> <p>ج) هي القيمة المشتركة بين جماعة من الناس .</p> <p>د) لم ينجح بل خسر .</p>					
٠/٥	<p><b>١٩</b> عَيْنَ الْعِبَارَةِ الْفَارَسِيَّةِ الْمُنَاسِبَةِ لِلْعِبَارَةِ الْعَرَبِيَّةِ .</p> <p>الف) الخير في ما وقع .</p> <p>(١) هرچه پیش آید خوش آید . (٢) کم گوی و گزیده گوی چون در .</p> <p>ب) عود سانک لین الكلام .</p> <p>١) سخن کان از سراندیشه ناید * نوشتن را وگفتند را نشاید .</p> <p>٢) به شیرین زبانی ولطف و خوشی * توانی که پیلی به موبی کشی</p>					
٠/٥	<p><b>٢٠</b> عَيْنَ الصَّحِيحِ وَالْخَطَاةِ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ:</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td style="width: 50%;">الف) الْعَربُ يَنْطَقُونَ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبِقَ أَصْلَاهَا.</td> <td style="width: 50%;">الصحيح الخطأ</td> </tr> <tr> <td>الصحيح الخطأ</td> <td>الف) المسك عطري يأخذ من نوع من الغزلان .</td> </tr> </table> <p>ادامه سوالات درصفحه چهارم</p>	الف) الْعَربُ يَنْطَقُونَ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبِقَ أَصْلَاهَا.	الصحيح الخطأ	الصحيح الخطأ	الف) المسك عطري يأخذ من نوع من الغزلان .	
الف) الْعَربُ يَنْطَقُونَ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ طَبِقَ أَصْلَاهَا.	الصحيح الخطأ					
الصحيح الخطأ	الف) المسك عطري يأخذ من نوع من الغزلان .					

اقرأ النص التالي ثم أجب عما طلب منك:

قرأً أربعه طلاب أن يغيبوا عن الامتحان فاتصلوا بالأستاذ هاتفيًا. وقالوا له: أحد إطارات سياراتنا انفجر وافق الأستاذ أن يؤجل لهم الإمتحان لمدة أسبوع واحد ففرح الطلاب بذلك؛ لأن خطتهم لتأجيل الإمتحان نجحت. في الأسبوع التالي حضروا للإمتحان ولكنهم لم يستطعوا. ثم خجل الطلاب وندموا واعتذروا من فعلهم، نصّحهم الأستاذ وقال: من يكذب لا ينجح.

١) أجب عن الأسئلة التالية:

الف - كيف اتصل الطالب بالأستاذ؟ .....

ب - لماذا فرح الطلاب؟ .....

٢) عين الجملة الصحيحة وغير الصحيحة حسب النص:

الف) الطالب ما ندموا من فعلهم. الصحيح الخطأ

ب) هذه القصة تبين لنا نتيجة الكذب. الصحيح الخطأ

٠/٢٥



الف) أجب عن الأسئلة التالية.

في أي بلاد تقع هذه الأهرام؟ .....

٠/٢٥

ب) رتب الكلمات واكتُب سؤالاً صحيحاً.

من / هذه / تشتري / الأدوية / ؟ .....

لزمانى . ؟ .....

٢٠

نرجوكم التوفيق النجاح

٢١

٢٢

شماره داوطلب:  
نام:  
نام خانوادگی:  
نام آموزشگاه:  
نام شهر/ منطقه / ناحیه:  
تعداد صفحات: ۲

باسمه تعالیٰ  
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش  
دفتر آموزش متوسطه نظری  
**دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی**  
مستقر در استان فارس  
طراحی شده در استان کردستان

درس: عربی  
پایه: یازدهم  
رشته: تجربی  
دراین قسمت چیزی ننویسید.

ردیف	پاسخنامه	بارم
۱	(الف) ..... ، ..... (ب) .....	۱
۲	(الف) ..... = ..... (ب) ..... ≠ .....	./۵
۳	(الف) ..... (ب) .....	./۵
۴	(الف) ..... (ب) .....	./۵
۵	(الف) ..... (ب) ..... (ج) ..... (د) ..... (ل) ..... (م) ..... (ن) ..... (و) .....	۴/۵
۶	(الف) ..... (ب) .....	./۵
۷	(الف) ..... (ب) ..... (ج) ..... .....	۱/۵
۸	(الف) ..... (ب) ..... (ج) ..... (د) .....	۱
	ادامه در صفحه بعد	

./٥	..... ب ) ..... الف ) .....	٩
./٥	..... ب ) ..... الف ) .....	١٠
./٧٥	..... ج ) ..... ب ) ..... الف ) .....	١١
./٥	.....	١٢
./٢٥	.....	١٣
١	..... ب ) ..... الف ) .....	١٤
١	..... د ) ..... ج ) .....	
١	..... ب ) ..... الف ) .....	١٥
١	..... ب ) .....	
١	..... ب ) ..... الف ) .....	١٦
١	..... ب ) ..... الف ) .....	١٧
١	..... ب ) ..... الف ) .....	١٨
./٥	..... ب ) ..... الف ) .....	١٩
./٥	..... ب ) ..... الف ) .....	٢٠
١	..... = الف ) ..... ب ) ..... ب ) ..... = الف ) .....	٢١
./٢٥	..... ب ) ..... الف ) .....	٢٢
./٢٥	؟ ..... ب ) .....	
٢٠	نرجو لكم التوفيق الناجح	



نوبت امتحان: دوم  
مدت پاسخگویی: ۸۰  
تعداد صفحات: ۲

با سمه تعالی  
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش  
دفتر آموزش متوسطه نظری  
**دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی**  
**مستقر در استان فارس**  
طراحی شده در استان کردستان

امتحان هماهنگ درس: عربی  
پایه: بیازدهم  
رشته: تجربی

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
۱	الف) بزیان آورد - براساس ۵/ . ب) اشاره کرد - مصاحبه ها ۵/ .	۱
۲	الف) الوراء = خلف ۲۵/ . ب) لک ≠ علیک ۲۵/ .	۰/۵
۳	الف) ضر ۲۵/ . ب) الزمیل ۲۵/ .	۰/۵
۴	الف) تهمة ۲۵/ . ب) جذوع ۲۵/ .	۰/۵
۵	الف) واژکدیگر عیمجوی نکنید و یکدیگر ابا لقب های ناپسند صدا نزنید ۵/ . ب) اگرانشایست را در بر این داش آموزان بخوانی پس دوست اخلاق لگرت آگاه خواهد شد ۵/ . ج) درخت نفت درختی است که کشاورزان آن را مانند پرچینی دور مزرعه ها به کار می گیرند ۵/ . د) دانشمندی که از علم او برهه مندم شود، بهتر از هزار عبادت کننده است ۵/ . ل) سخن بگویید تاشناخته شوید، زیرا (شخصیت) انسان زیر زبانش پنهان است ۷۵/ . م) یکی از تایرهای خود رویمان ترکیده است، نخواهیم تو انشت که در وقت مشخص شده حاضر شویم ۷۵/ . ن) شیمل جهان مسیحی غرب را به فهم حقایق دین اسلامی و آگاهی از آن دعوت می کرد ۵/ . و) و انتقال از فارسی به عربی بعد از پیوستن ایران به دولت اسلامی شدت گرفت ۵/ .	۴/۵
۶	الف) ۱ ۲۵/ . ب) ۲ ۲۵/ .	۰/۵
۷	الف) افزایش یافت - شرکت کردن ۵/ . ب) راستگویی اش - فربکاریش ۵/ . ج) باتری - تلفن همراه ۵/ .	۱/۵
۸	الف) باید توکل کنیم ۲۵/ . ب) نخواهیم نوشت ۲۵/ .	۱
۹	الف) لم اسافر ۲۵/ . ب) لَنْ يَرْجِعَ ۲۵/ .	۰/۵
۱۰	الف) آن یعنی : فعل مضارع ۲۵/ . ب) لا تحدث : فعل نهی ۲۵/ .	۰/۵
	ادامه در صفحه بعد	

٠/٧٥	الف) المُجْرِمُونَ : اسم فاعل .٢٥ ب) عَلَامٌ : اسم مبالغه .٢٥ ج) شَرٌّ : اسم تفضيل .٢٥	١١
٠/٥	خریدم که قبل آن را دیده بودم .٥	١٢
٠/٢٥	أربعة وعشرين .٢٥	١٣
١	الف) كه تغييردهند .٢٥ ب) باید گوش دهیم .٢٥ ج) اندوهگین نباش .٢٥	١٤
١	الف) مؤمنان تنها باید برخدا توکل کنند .٥ ب) قطعاً خداوند حال هیچ قومی را تغییر نمی دهد تا آنان خودشان را تغییر بدهند .٥	١٥
١	الف) چیزی را که در دلهایشان نیست برزیمانهای خویش می گویند .٥ ب) واهل بیت خود را به نمازوکات فرمان می داد .٥	١٦
١	الف) أَحَبُّ : مبتدأ / أنفع : خبر .٥ ب) بِرَنَامِجٍ / الْعَرَبِيَّةُ .٥	١٧
١	الف) الالتفاف .٢٥ ب) الْسَّبُورَةُ .٢٥ ج) النَّقَافَةُ .٢٥ م) الفَيْشُ .٢٥	١٨
٠/٥	الف) ١) هرچه پیش آید خوش آید .٢٥ ب) ٢) به شیرین زیانی ولطف و خوشی * توانی که پیلی به موبی کشی .٢٥	١٩
٠/٥	الف) غلط .٢٥ ب) صحيح .٢٥	٢٠
١	الف) فَانْصَلُوا بِالْأَسْتَاذِ هَايْفِيَا .٢٥ ب) وَاقِفُ الأَسْتَاذُ أَنْ يُؤْجَلَ لَهُمُ الْإِمْتَنَانَ لِمُدَّةٍ أَسْبَعَ فَفَرَحَ الطَّلَابُ بِذَلِكَ .٢٥ الف) الْخَطَا .٢٥ ب) الصَّحِيحُ .٢٥	=١ =٢
٠/٥	الف) في مصر .٢٥ ب) مِنْ هَذِهِ تَشَارِي الأَدوَيَةِ .٢٥	٢٢
٤٠	جمع نمرات	

نرجو لكم التوفيق الناجح

<p>سال تحصیلی: ۱۴۰۳ - ۱۴۰۲ مدت پاسخگویی: ۷۵ دقیقه نام و نام خانوادگی طراح: حمیده آبادیجو تعداد صفحات: ۴</p>	<p>با اسمه تعالیٰ تعاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس <b>طراحی شده در استان کرمان</b></p>	<p>امتحان شبه نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۲ پایه: یازدهم رشته: تجربی و ریاضی نوبت امتحان: نوبت دوم</p>
بارم	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	ردیف
۱	<p><b>ترجم الكلمات التي تحتها خط:</b></p> <p>۱- شجرة البلوط من الأشجار <u>المعمرة</u>. ..... ۲- كان بينهم طالب <u>مشاغب</u>. .....      ۳- هي كانت تحب العيش في <u>الشرق</u>. ..... ۴- إشتَدَ النَّفْلُ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ إِنْضِمامِ إِلَرَانِ.</p>	۱
۰/۵	<p><b>أكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والمتضادتين (كلمتان زائدتان):</b></p> <p>«صعوبة - مقال - مقابلة - سهولة - كلام - حضارة»</p> <p>..... ≠ ..... = .....</p>	۲
۰/۵	<p><b>عين الكلمة الغريبة في المعنى:</b></p> <p>۱- البدور <input type="checkbox"/> المحافظة <input type="checkbox"/> الفصون <input type="checkbox"/> الجذوع <input type="checkbox"/> الفخرية <input type="checkbox"/>      ۲- الأردية <input type="checkbox"/> الفرنسيّة <input type="checkbox"/> الإنجلiziّة <input type="checkbox"/> الفخرية <input type="checkbox"/></p>	۳
۰/۵	<p><b>أكتب المفرد أو الجمع للكلمتين:</b></p> <p>۱. خطة ( ) ۲. الجزر ( )</p>	۴
۴/۵	<p><b>ترجم الجملات التالية إلى الفارسية:</b></p> <p>الف) تكلّموا تعرّفوا فإنّ المرأة محبّة تحت لسانه (۰/۷۵)      ب) التجسّس محاولة قبيحة لكشف أسرار الناس لفضحهم (۰/۵)      ج) قم للعلم وفه التبجيلا كاد العلم أن يكون رسولًا. (۱)      د) لا يسبّ إشتعال شجرة النفط، خروج أي غازات ملوثة. (۰/۷۵)      هـ) كان هدف شيميل مد جسور الصداقة والتفاهم والإتحاد بين الحضارات. (۱)      وـ) كان لإبن المقفع دور عظيم في نفوذ اللغة الفارسية إلى العربية. (۰/۵)</p>	۵
۰/۵	<p><b>انتخب الترجمة الصحيحة:</b></p> <p>۱- عالم يتسع بعلمه خير من ألف عابد.</p> <p>الف) دانشمندی که از علمش سود برده می شود بهتر از هزار عبادت کننده است. <input type="checkbox"/>      ب) دانشمندی که از علم او سود می بریم بهتر از هزاران عبادت کننده است <input type="checkbox"/></p>	۶

	٢- كان الطالب يسأل معلم علم الأحياء تعتباً.	
	الف) دانش آموز از معلم زیست شناسی به هدف مج گیری سوال می کرد. ب) همواره دانش آموز از معلم زمین شناسی به قصد مج گیری سوال می کند	
١/٥	كَمِّ الفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارَسِيَّةِ :	٧
	ألف) مَنْ فَكَرَ قَبْلَ الْكَلَامِ قَلْ خَطُوهُ ..... قبل از سخن گفتن ..... خطایش ..... ب) لَنْ يَجِلِسَنَ هُنَا . اینجا ..... ج) كَانَ عِنْدِي سَرِيرٌ خَشْبِيٌّ . تختی چوبی ..... د) قَدْ كُتِبَ عَلَى اللَّوْحِ . بر روی تخته .....	
١	تَرْجِمَ الأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ :	٨
	(بعث: فرستاد <u>تَذَكَّر</u> : به یاد آورد) جَالَسَ: همنشینی کرد <u>إِتَقَى</u> : پروا کرد ألف) إِنَّمَا بَعَثْتُ لِأَنْتَمْ مَكَارِمَ الْأَخْلَاقِ . ج) سَيْجَالِسُونَ مع الآبرار .	
١	عَيْنَ نَوْعِ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ :	٩
	الف) لَا تَحْدِثُ النَّاسَ بِكُلِّ مَا سَمِعْتَ به . ج) طلب الأستاذ أن يجلس في زاوية .	
٠/٧٥	عَيْنَ اسْمَ الْمَبَالَغَةِ وَاسْمَ الْفَاعِلِ وَاسْمَ التَّنْضِيْلِ وَاسْمَ الْمَقْعُولِ فِي الْعِبَارَاتِ . (٣مورد کافی است) يَسْتَخِدِمُهَا الْمُزَارِعُونَ لِحِمَايَةِ مَحَاصِيلِهِمْ . يَاغْفَارُ الذُّنُوبِ . جَبَلُ دَمَاؤِنَدُ أَعْلَى جَبَلٍ فِي إِيْرَانَ	١٠
٠/٢٥	عَيْنَ الْجَوابِ الصَّحِيحِ :	١١
	ثمانية في ثلاثة يساوى ..... ألف) ثلاثة وعشرين <input type="checkbox"/> ب) أربعة وعشرين <input type="checkbox"/> ج) ثمانية وأربعون <input type="checkbox"/>	
٠/٥	تَرْجِمَ هَذِهِ الْعِبَارَةَ حَسَبَ قواعد الجملة بعد النكرة . يُعِجِّبُنِي عِيدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفَقَرَاءُ .	١٢

١	<p><b>عَيْنُ التَّرْجِمَةِ الصَّحِيحَةِ:</b></p> <p>ألف) رَجَعْنَا لِنَجْلِسَ . ١. بِرَأْيِ اِينِ كَه بِنْشِينِيم <input type="checkbox"/> ٢. بِاِيدِ بِنْشِينِيم <input type="checkbox"/> ٣. بِرَأْيِ اِينِ كَه مَى نَشِينِيم <input type="checkbox"/></p> <p>ب) لَا تَظْلِمْ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُظْلَمَ . ١. مُورَد سَتَمْ وَاقِع شَوَى <input type="checkbox"/> ٢. سَتَمْ كَنَى <input type="checkbox"/> ٣. بِه تُو سَتَمْ مَى كَنَند <input type="checkbox"/></p> <p>ج) لِنَسْتَمِعُ إِلَى كَلَامِ الْحَقِّ . ١. گُوش نَكْرِدِيم <input type="checkbox"/> ٢. بِاِيدِ گُوش دَهِيم <input type="checkbox"/> ٣. تَا گُوش دَهِيم <input type="checkbox"/></p> <p>د) لَمْ تَكْتُبْ رسَالَاتِ لِصَدِيقَاتِكَنَّ . ١. نَوْشِتَه اِنْد <input type="checkbox"/> ٢. نَمَى نَوْشِتَه <input type="checkbox"/> ٣. نَوْشِتَه <input type="checkbox"/></p>	١٣
١	١٤	تَرْجِمَ هَاتِينِ الْجُمْلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ . ألف) كُنْتَ تَلَعَّبُ فِي السَّاحَةِ . ب) كَانَ الطَّالِبُ قَدْ سَمِعَ الْقَصَّةَ .
١	١٥	<p><b>انتَخَبَ الصَّحِيحَ لِلْفَرَاغِ:</b></p> <p>ألف) هُو ..... إِلَى السَّوقِ غَدَارِ . ١. لَنْ يَرْجِعَ <input type="checkbox"/> ٢. لَمْ يَرْجِعْ <input type="checkbox"/> ٣. مَارْجِعَ <input type="checkbox"/></p> <p>ب) أَرَادَ الطَّالِبُ ..... اِنْشَاءَ حَوْلَ الصَّلَاةِ . ١. لَنْ يَكْتُبَ <input type="checkbox"/> ٢. حَتَّى يَكْتُبَ <input type="checkbox"/> ٣. أَنْ يَكْتُبَ <input type="checkbox"/></p> <p>ج) أَنَا ..... فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَّةِ . ١. لَأَرَاجِعُ <input type="checkbox"/> ٢. لَمْ أَسَافِرَ <input type="checkbox"/> ٣. لَنْ أَسَافِرَ <input type="checkbox"/></p> <p>د) مَنْ يَجْتَهِدُ فِي دُرُوسِه ..... . ١. حَتَّى يَنْجَحَ <input type="checkbox"/> ٢. لَا يَجْتَهِدَ <input type="checkbox"/> ٣. يَجْتَهِدُ <input type="checkbox"/></p>
١	١٦	<p><b>عَيْنُ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ:</b></p> <p>ألف) حُسْنُ الْخُلُقِ نَصْفُ الدِّينِ .</p> <p>ب) وَجَدَتْ بِرْنَاجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعْلِمِ الْعَرَبِيَّةِ .</p> <p>ج) يَبْلُغُ الصَّادِقُ بِصَدِيقِه بِكُلِّ شَيْءٍ</p>
١/٥	١٧	<p>ضَعَ فِي الْمُرَبِّي الْعَدَدِ الْمُنَاسِبَ : «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ»</p> <p>«الصَّيْدَلِيَّةِ - الْهَمْسِ - عَاهَدَ - الزَّيْتِ - الْمُواصِفَاتِ - الْإِلْفَاتِ - الْمُعَمَّرِ - السَّبُورَةِ»</p> <p>ألف) ..... أَعْطَاهُ عَهْدًا وَ قَوْلًا بِأَنْ يَفْعَلَ شَيْئًا . ب) ..... سَائِلُ نَبَاتِي وَ حَيَوانِي يُسْتَعْمَلُ مِنْهُ فِي الطَّعَامِ .</p> <p>ج) ..... مَكَانٌ لِبَيعِ الْأَدوِيَّةِ . د) ..... كَلَامٌ خَفِيٌّ بَيْنَ شَخْصَيْنِ .</p> <p>ه) ..... صَفَاتٌ أَحَدٌ أَوْ شَيْءٌ . و) ..... التَّجْمُعُ وَ الدَّوْرَانُ حَوْلَ شَيْءٍ .</p>

اقرأ النص التالي بدقّة وأجب عن الأسئلة:

الشجرة الخالقة شجرة تنمو في بعض الغابات الاستوائية. تبدأ حياتها بالإلتلاف حول جذع شجرة وغضونها ثم تختنقها تدريجياً ويوجد نوع منها في جزيرة قشم.

شجرة النفط تحتوي بذورها على مقدار من الزيوت لا يسبب اشتغالها خروج أي غازات ملوثة. شجرة البلوط هي من الأشجار المعمرة وقد تبلغ من العمر ألفي سنة. توجد غابات جميلة منها في محافظة إيلام ولرستان.

يدفن السنجب ببعض جوزات البلوط السليمة تحت التراب وقد ينسى مكانها. وفي السنة القادمة تنمو تلك الجوزة وتصير شجرة.

١. أجب عن الأسئلة؟

- الف) أي شجرة من الأشجار المعمرة؟ /٢٥٪  
ج) ماذا تحتوي بذور شجرة النفط؟ /٢٥٪

٢. عين الصحيح و الخطأ:

- الف) تبدأ حياة الشجرة النفط بالإلتلاف حول جذع شجرة .  
ب) توجد غابات جميلة من شجرة البلوط في محافظة إيلام.

٠/٥

الف) ضع في الفراغ كلمة صحيحة: ما هو لون السماء؟  
أزرق  أصفر  أخضر

ب) أجب عن السؤال التالي حسب الصورة : في أي تقع هذه الأهرام؟  
فيإيران  في أمريكا الوسطى  في مصر



٢٠

جمع نمره

«وفك الله في حياتك»

<b>شماره داوطلب:</b> <b>نام:</b> <b>نام خانوادگی:</b> <b>نام آموزشگاه:</b> <b>نام شهر / منطقه / ناحیه:</b> <b>تعداد صفحات:</b>	<b>باسمه تعالیٰ</b> <b>معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش</b> <b>دفتر آموزش متوسطه نظری</b> <b>دبيرخانه راهبری کشوری درس عربی</b> <b>مستقر در استان فارس</b> <b>طراحی شده در استان کرمان</b>	<b>درس: عربی ، زبان قرآن 2</b> <b>پایه: پیازدهم</b> <b>رشته: تجربی و ریاضی</b> <b>در این قسمت چیزی تنوییسید.</b>
---	--	---

ردیف	پاسخ نامه	بارم
۱	..... -۴ ..... -۳ ..... -۲ ..... -۱	۱
۲	..... ≠ ..... = .....	۰ / ۵
۳	..... .۲ ..... .۱	۰ / ۵
۴	..... .۲ ..... .۱	۰ / ۵
۵	(الف) ..... (ب) ..... (ج) ..... (د) ..... (ه) ..... (و) .....	۴ / ۵
۶	..... -۲ ..... -۱	۰ / ۵
۷	(الف) ..... (ج) .....	۱ / ۵



<b>شماره داوطلب:</b> <b>نام:</b> <b>نام خانوادگی:</b> <b>نام آموزشگاه:</b> <b>نام شهر / منطقه / ناحیه:</b> <b>تعداد صفحات:</b>	<b>باسم‌هه تعالیٰ</b> معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی مستقر در استان فارس طراحی شده در استان کرمان	<b>درس: عربی ، زبان قرآن</b> <b>پایه: پایا دهم</b> <b>رشته: تجربی و ریاضی</b> <b>در این قسمت چیزی تنوییسید.</b>
بارم	کلید	ردیف
۱	۱-کهنسال ۲-شلوغ کننده - اخلاقگر ۳- دوست می داشت ۴- پیوستن	۱
۰/۵	مقال = کلام سهولت ≠ صعوبة	۲
۰/۵	۱. محافظه ۲. الفخریة	۳
۰/۵	۱. خطط ۲. جزیره	۴
۴/۵	<p>(۰/۷۵) الف) سخن بگویید تا شناخته شوید زیرا مرد زیر زبانش پنهان است.</p> <p>ب) جاسوسی کردن ، تلاشی زشت برای کشف اسرار مردم برای رسواکردنشان است (۰/۵)</p> <p>ج) برخیز برای معلم و احترامش را کامل نگه دار / نزدیک است که معلم پیامبری باشد. (۱)</p> <p>د) آتش گرفتن درخت نفت ، سبب خروج هیچ گاز آلوده کننده‌ای نمی‌شود. (۰/۷۵)</p> <p>ه) هدف شیمل «کشیدن پل های دوستی و تقاضم و همبستگی میان تمدن ها بود . (۱)</p> <p>و) ابن مقفع نقش بزرگی در نفوذ زبان فارسی به عربی داشت. (۰/۵)</p>	۵
۰/۵	الف.....الف.....-۲	۶
۱/۵	<p>الف) هرکس، بیندیشد، کم می شود ب) نخواهند نشست</p> <p>ج) داشتم د) نوشته شده است</p>	۷
۱	الف) فرستاده شدم. ب) پروا کنید. ج) همنشینی خواهند کرد د) به یاد نیاور	۸
۱	الف) نهی ب) امر ج) مضارع د) ماضی	۹
۰/۷۵	اسم فاعل: المُざَرِعُونَ اسم مفعول: محاصيل غفار: اسم مبالغه يا اسم تقضیل: أعلى	۱۰
۰/۲۵	ب	۱۱
۰/۵	<p>عیدی مرا به تعجب و امی دارد که فیران در آن خوشحال بشوند / می شوند می کند</p> <p>از عیدی خوشم می آید که فقیران در آن خوشحال می شوند / بشوند</p>	۱۲
۱	الف) ۱ ب) ۱ ج) ۲ د) ۳	۱۳
۱	الف) در میدان بازی می کردي ب) دانش آموز قصه را شنیده بود.	۱۴

١		الف) ١ ب) ٣ ج) ٢ د) ٣	١٥
١	الف) حُسْنٌ : مبتدأ بـ) برنامجاً : مفعول العَرَبِيَّةُ : مضاد إِلَيْهِ جـ) الصَّادِقُ : فاعل		١٦
١/٥	جـ) الصَّيْدَلِيَّةُ بـ) الرِّزْيَت هـ) الْمَوَاصِفَاتُ وـ) الْإِلْفَاتُ	الف) عَاهَدَ دـ) الْهَمْس	١٧
١/٥		الف) شَجَرَةُ الْبَلْوَط بـ) يَدْفَنُ السَّنْجَابُ بعْضَ جَوَازَاتِ الْبَلْوَطِ السَّلِيمَةِ تَحْتَ التُّرَابِ جـ) تَحْتَوَي بُذُورُهَا عَلَى مِقْدَارٍ مِّنَ الرُّؤُوبِ. ٢. الف) غـ بـ) صـ	١٨
٠/٥		الف) أَزْرَقـ بـ) فِي مَصْرـ	١٩

## جدول مشخصات امتحان عربی یازدهم مشترک (هدف - محتوا) طراح: حمیده آبادیجو

جدید یا تکراری بودن سؤال	شماره سؤال در برگه امتحان	ضریب دشواری (نظری)	حیطه شناختی	بارم سوال	نوع سوال	تعداد سوال	هدف	محتوا (فصل، بخش، درس، موضوع)
جدید	۱		فهمیدن	۱	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند با فهم جمله، معانی لغات رادر جمله بنویسد	دروس ۷ و ۶ و ۳ و ۲ و ۱
جدید	۲		فهمیدن	۰/۵	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند کلمات متضاد و مترادف را تشخیص دهد	دروس ۵ و ۴
جدید	۳		به کاربستن	۰/۵	چندگزینه ای	۱	دانش آموز بتواند از طریق معنا کلمه ناهماهنگ را انتخاب کند	دروس ۶ و ۳ و ۹
جدید	۴		فهمیدن	۰/۵	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند جمع و مفرد کلمات را بنویسد	دروس ۳ و ۵ و ۲ و ۱
جدید	۵		فهمیدن	۴/۵	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند جملات داده شده را به فارسی روان ترجمه کند و نوع فعل را تشخیص دهد	دروس ۴ و ۶ و ۱ و ۲ و ۳ و ۵ و ۱
جدید	۶		به کاربستن	۰/۵	چندگزینه ای	۱	دانش آموز بتواند ترجمه صحیح را انتخاب کند	دروس ۳ و ۲ و ۱
جدید	۷		فهمیدن	۱/۵	کامل کردنی	۱	دانش آموز بتواند با توجه به جمله و افعال و کلمات، ترجمه ناقص فارسی را کامل کند	دروس ۷ و ۵ و ۲ و ۱
جدید	۸		فهمیدن	۱	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند افعال عربی را ترجمه کند	دروس ۲ و ۴ و ۶ و ۱
جدید	۹		به یاد آوردن	۱	تشریحی	۱	دانش آموز نوع فعل را بیان کند	دروس ۱ و ۶ و ۵
جدید	۱۰		فهمیدن	۰/۷۵	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند اسم فاعل و مفعول و مبالغه و تفضیل و مکان را تشخیص دهد (۳ مورد)	دروس ۱ و ۳ و ۹ و ۲
جدید	۱۱		به کاربستن و فهمیدن	۰/۲۵	چندگزینه ای	۱	دانش آموز بتواند عملیات حسابی را درست انجام دهد و عدد صحیح را تشخیص دهد	درس ۱
جدید	۱۲		به کاربستن و فهمیدن	۰/۵	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند ترجمه درست را انتخاب کند و اسم نکره و فعل بعد از آن را تشخیص دهد	درس ۴
جدید	۱۳		به کاربستن	۱	چندگزینه ای	۱	دانش آموز بتواند افعال عربی را ترجمه کند و گزینه صحیح را تشخیص دهد	دروس ۶ و ۵ و ۱
جدید	۱۴		به کاربستن	۱	تشریحی	۱	دانش آموز بتواند با در نظر گرفتن قواعد جملات را به طور کامل و صحیح ترجمه کند	درس ۷

جدید	۱۵		به کار بستن	۱	چند گزینه ای	۱	دانش آموز بتواند فعلها را با توجه به حروف قرار گرفته برسر آنها ترجمه کند	دروس ۶ و ۵
جدید	۱۶		فهمیدن و به کار بستن	۱	تشريحي	۱	دانش آموز بتواند نقش کلمات را در جمله تشخيص داده و بنویسد	دروس ۱ و ۵
جدید	۱۷		فهمیدن	۱/۰	تشريحي	۱	دانش آموز بتواند کلمه مناسب هر توضیح را تشخیص دهد	دروس ۲ و ۳
جدید	۱۸		فهمیدن	۱/۰	الف: تشريحي ب: چند گزینه ای	۱	الف) دانش آموز بتواند با توجه به متن داده شده دو سوال را پاسخ دهد ب) دانش آموز بتواند با توجه به متن داده شده درست یا نادرست بودن جملات را تشخیص دهد	متن درس ۳
جدید	۱۹		به یاد آوردن و فهمیدن	۰/۰	چند گزینه ای	۱	الف) دانش آموز بتواند از یادداشت‌های قبلی خود در مورد دنگها استفاده کند و جواب صحیح را بنویسد ب) دانش آموز بتواند با کمک تصویر به سوال پاسخ دهد	یادداشت های قبل و تمرین درس ۳

سال تحصیلی: ۱۴۰۳ - ۱۴۰۲  
مدت پاسخگویی: ۹۰ دقیقه  
نام و نام خانوادگی طراح: زهرا افسری  
تعداد صفحات: ۳

باسمہ تعالیٰ  
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش  
دفتر آموزش متوسطه نظری  
**دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی**  
**مستقر در استان فارس**  
طراحی شده در استان کرمان

امتحان پایانی درس: عربی زبان  
قرآن ۲  
پایه: بیازدهم  
رشته: تجربی و ریاضی

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
۱	<p>ترجم الكلمات التي تحتتها خط.</p> <p>الف) يسأل الطالب معلم علم الأحياء. ب) لا تقف ما ليس لك به علم. ج) الذي أطعمهم من جوع.</p>	۱
۲	<p>عَيْنَ الْمُتَضَادِ أَوِ الْمُتَرَادُ لِكَلْمَتِي «خُشُونَة» و «تأخير».</p> <p>الف) خطّتهم لتأجيل الإمتحان بمحبت.</p> <p>.....#..... =.....</p>	./۵
۳	<p>أَكْتُبِ الْجَمْعَ أَوِ الْمُفْرَدَ لِكَلْمَتَيِ التَّالِيَتَيْنِ:</p> <p>الف) كَبَائِرٌ: بـ) بَذْرٌ:</p>	./۵
۴	<p>عَيْنَ الْكَلْمَةِ الْغَرِيبَةِ فِي الْمَعْنَى</p> <p>الف) ۱_ الفلاح □ ۲_ العامل □ ۳_ المعلم □ ۴_ الذئب □</p> <p>ب) ۱_ الأليسنة □ ۲_ المهدف □ ۳_ التسلل □ ۴_ الحارس مرمى</p>	./۵
۵	<p>ترجم العبارات التالية</p> <p>الف) إذا خاطبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا.</p> <p>ب) أَتَقِيَ النَّاسُ مَنْ قَالَ الْحَقَّ فِي مَا لَهُ وَعَلَيْهِ.</p> <p>ج) رأيَتُ مُعَلِّمًا كَانَ الْمَعْلُومُ مَعَ مدِيرِ المدرسة.</p> <p>د) شَجَرَةُ الْعِنَبِ الْبَرَازِيلِيِّ تُعْطِي أَثْمَارًا عَلَى جُذُعِهَا طَوْلَ السَّنَةِ.</p> <p>ه) لَمَّا جَاءَسَ الطَّلَابُ فِي قَاعَةِ الْإِمْتَحَانِ وَرَأَيَ الأَسْتَادُ عَلَيْهِمُ الْأَوْرَاقِ.</p> <p>و) كَانَتْ شِيمَلُ تُحِبُّ أَنْ يُشَكِّلَ زُمَلَاؤُهَا فِرِيقًا لِلْحَوَارِ الدِّينِيِّ وَالتِّقَافِيِّ.</p> <p>ز) يَجْعَلُ تَبَادُلُ الْمَفَرَدَاتِ الْلُّغَاتِ غَنِيَّةً فِي الْأَسْلُوبِ وَالْبَيَانِ.</p>	./۵ .۷۵ .۵ .۷۵ .۵ .۷۵ .۵ .۷۵
۶	<p>كَمِلُ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ</p> <p>الف) أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعِيبَ مَا فِيكَ مِثْلُهُ.</p> <p>..... آن است که آنچه را درخودت مانند آن هست،.....</p> <p>ب) إِنْ تَتَّقُوا اللَّهُ يَجْعَلُ لَكُمْ فُرْقَانًا.</p> <p>اگر از خدا ..... برای شما ..... قرار می دهد.</p> <p>ج) أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتَصِّبِحُ الْأَرْضُ خَضِرَةً.</p> <p>از آسمان آبی را ..... و زمین ..... می شود.</p>	۱/۵

١	١٥	٧
		<p><b>انتَخِبْ التَّرْجِمَةُ الصَّحِيحةُ.</b>  <b>أَلْفُ ) أَوْلَكَ الْمُسْتَعِمُونَ.</b></p> <p>١ _ آنها شنونده هستند. <input type="checkbox"/> ٢ _ آن شنوندگان <input type="checkbox"/></p> <p><b>ب) مَنْ يُفَكِّرُ قَبْلَ الْكَلَامِ، يَسْلَمُ مِنَ الْخَطَا.</b></p> <p>١ _ هر کس قبل از سخن گفتن بیاندیشد از اشتباه سالم می‌ماند. <input type="checkbox"/>      ٢ _ کسی که قبل از سخن گفتن می‌اندیشد از خطای در امان است. <input type="checkbox"/></p>
	٨	٨
		<p><b>تَرْجِمَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَخْتَهَا خَطَّ</b></p> <p><b>أَلْفُ ) زَرَعَ:</b> کاشت ١ _ <u>الْفَلَاحَانَ سَيِّرَ عَانَ الْقَمَحَ</u> فی الرَّبِيعٍ. ٢ _ <u>إِبْهَا النَّاسُ لَا تَرَوُوا الْعُدُوَانَ.</u></p> <p><b>ب) جَلَسَ:</b> نشست ١ _ <u>مَا جَلَسُوا عَلَى كُرَاسِيهِمْ.</u> ٢ _ <u>إِجْلِسِي هُنَاكَ.</u></p> <p><b>ج) ١ _ لَنْ تَنَالُوا الْبَرَ حَتَّى تُنْفِقُوا مَا فَاتَكُمْ.</b> ٢ _ <u>الْطَّالِبُ الْمُشَاغِبُ لَمْ يَجِدْ بَلْ خَسِرَ</u></p>
١	٩	٩
		<p><b>انتَخِبْ التَّرْجِمَةُ الْمُنَاسِبَةُ لِلْفَعْلِ الْمُضَارِعِ</b></p> <p><b>أَلْفُ ) أَرِيدُ أَنْ أَكْتُبُ</b> هذه الأدوية على الورقة. ١ _ <u>كَهْ بِنُوِيسِمْ</u> <input type="checkbox"/> ٢ _ <u>تَهْ مِنْ نُوِيسِمْ</u> <input type="checkbox"/> ٣ _ <u>كَهْ بِنُوِيسِمْ</u> <input type="checkbox"/></p> <p><b>ب) لَا تَسْتَشِيرُ الْكَذَابَ.</b> ١ _ <u>مُشُورَتْ نَكَنِي</u> <input type="checkbox"/> ٢ _ <u>مُشُورَتْ نَكَنِي</u> <input type="checkbox"/> ٣ _ <u>نَبَيِيدْ مُشُورَتْ كَنِمْ</u> <input type="checkbox"/></p> <p><b>ج) رَجَعُوا لِيَجْلِسُوا</b> ١ _ <u>بَيِيدْ بِنْشِينِندِ</u> <input type="checkbox"/> ٢ _ <u>تَاهْ بِنْشِينِندِ</u> <input type="checkbox"/> ٣ _ <u>مِي نَشِينِندِ</u> <input type="checkbox"/></p> <p><b>د) لَمْ نَذَهَبْ الْمَهْرَاجَانِ.</b> ١ _ <u>نَرْفِتِيمْ</u> <input type="checkbox"/> ٢ _ <u>نَهْيِ روِيمْ</u> <input type="checkbox"/> ٣ _ <u>نَخَاهِيمْ رَفَتْ</u> <input type="checkbox"/></p>
١٥	١٠	١٠
		<p><b>أَلْفُ ) كَمَلَ الْغَرَاغُ بِالْفَعْلِ الْمُنَاسِبِ.</b></p> <p>١ _ <u>رَجَاءُ ..... بِالْوَالِدِينِ.</u> <input type="checkbox"/> ب) <u>أَحْسَنُوا</u> <input type="checkbox"/> الف) <u>أَحْسَنُوا</u> <input type="checkbox"/></p> <p>٢ _ <u>الْطَّالِبُ إِنْشَاءُ مَهْرَانَ قَبْلَ يَوْمِ</u>. الف) <u>لَمْ يَسْمَعْ</u> <input type="checkbox"/> ب) <u>لَنْ يَسْمَعْ</u> <input type="checkbox"/></p> <p>٣ _ <u>أَنَا ..... فِي السَّنَنِ الْقَادِمَيِّينِ.</u> الف) <u>لَمْ أَسَافِرْ</u> <input type="checkbox"/> ب) <u>لَنْ أَسَافِرْ</u> <input type="checkbox"/></p> <p><b>ب) عَيْنُ نوعَ الْأَفْعَالِ</b> ١) <u>اتَّقُوا مَوَاضِعَ النَّهَمِ.</u> ٢) <u>وَاللَّهُ مَا عَمَلَ النَّاسُ عَمَلاً أَحَلَّ مِنْهُ</u> ٣) <u>لَا تَغْتَرُوا بِصَلَاتِهِمْ</u></p>
١	١١	١١
		<p><b>عَيْنُ :</b> ١ _ <b>اَسْمَ الْفَاعِلِ</b> ٢ _ <b>اَسْمَ الْمَكَانِ</b> ٣ _ <b>اَسْمَ التَّفْضِيلِ</b> ٤ _ <b>اَسْمَ الْمُبَالَغَةِ</b></p> <p><b>إِسْتَغْفِرُوا رَبِّكُمْ إِنَّهُ كَانَ تَوَابًا.</b> يَسْتَخِدُمُ الْمَازِرُونَ شَجَرَةَ التَّفْطِيْكَسِيَاجَ حَوْلَ الْحَدَائِقِ. التَّجَسِّسُ مِنْ أَكْبَرِ الذُّنُوبِ فِي مَكَيْتَنَا.</p>
١٥	١٢	١٢
		<p><b>تَرْجِمِ الْجُمْلِ التَّالِيَّةِ:</b></p> <p>الف) كانوا قد كتبوا رسائل. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) كانت تلقى مُخَاضِرَاتٍ بِالْعَرَبِيَّةِ. <input type="checkbox"/></p> <p>ج) شاهدنا سنجاب يقفز من شجرة إلى شجرة. <input type="checkbox"/></p>
١	١٣	١٣
		<p><b>أَكْتُبْ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَخْتَهَا خَطَّ.</b></p> <p><b>ب) الْمُنَكَّلِمُ يُعْرَفُ بِكَلَامِهِ</b> <input type="checkbox"/></p> <p><b>الف) قَدْ حَرَمَ اللَّهُ تَعَالَى إِلْسَهْرَاءِ بِالآخِرِينَ.</b> <input type="checkbox"/></p>

١	عَيْنُ الْعِبَارَةِ الْمُنَاسِبَةِ الْمُرْتَبَطَ لِلكلماتِ التَّالِيَةِ.(جَمْلَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ)  الف) الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عَمْرًا طَوِيلًا ب) تَرَكَ أَمْرَ اللَّهِ وَ ارْتَكَابُ الْمُعَاصِيِّ. ج) هُوَ الَّذِي يَدْرُسُ مَعَنَا فِي صَفَّ وَاحِدٍ. د) الَّذِي لَيْسَ حَيًّا. ه) هُوَ الَّذِي يُسَبِّبُ مشاكلَ وَ يَضُرُّ النَّظَمَ.	١٤  ١_ الْمَبْلِغٌ ٢_ الْمَعْصَمٌ ٣_ الْفَسَوْقٌ ٤_ الزَّمِيلٌ
٠/٧٥	ضع في الفراغ كلمة مناسبة من بين القوسيين. كلمتان زائدتان  (فشل - مسموح - الإنجليزية - المقال - العربية)	١٥  ألف) ..... لُغَةٌ رَسِيمَةٌ في بريطانيا. ب) خِيرٌ إخوانِكَ مَنْ دَعَاكَ إِلَى صِدْقٍ ..... ج) بَيْعٌ كَبِسْوَلْ أَمْيَ سِيلِينْ دُونَ وَصَفَةٌ غَيْرُ .....
١	في العَصْرِ العَبَاسِيِّ إِزَادَ نَفُوذُ الْلُّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ حِينَ شَارَكَ الْإِيَرَانِيُّونَ فِي قِيَامِ الدُّولَةِ الْعَبَاسِيَّةِ. فِي هَذَا الْوَقْتِ نَقَلَ ابْنُ الْمَقْعُونَ كَلِيلَةً وَ دَمْنَةً مِنَ الْفَارَسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ، فَقَدَ أَلْفُ الدُّكْتُورِ أَلْتُونِجِيِّ مُحَمَّدًا يَضْمُنُ الْكَلِمَاتِ الْفَارَسِيَّةِ الْمُعَرَّبَةَ.  ١_ مَتَى نَقَلَ كِتَابَ كَلِيلَةَ وَ دَمْنَةَ إِلَى الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟ ٢_ مَنْ سَاعَدَ الدُّولَةِ الْعَبَاسِيَّةِ فِي قِيَامِهَا؟ ٣_ هَلْ كَثُرَ نَفُوذُ الْلُّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ فِي الْعَصْرِ الْأَمْوَيِّ؟ ٤_ أَكَتَبَ مَعْنَى كَلِمَةِ «الْمُعَرَّبَةِ»؟  ب) مَنْ أَيَّنَ إِسْتَلَمَ الْأَدْوَيَةَ؟ ١_ فِي الصَّيْدِلِيَّةِ ٢_ فِي الْمَلَعْبِ	١٦  الف) اقرأ النص ثم أجب عن الأسئلة.  في العَصْرِ العَبَاسِيِّ إِزَادَ نَفُوذُ الْلُّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ حِينَ شَارَكَ الْإِيَرَانِيُّونَ فِي قِيَامِ الدُّولَةِ الْعَبَاسِيَّةِ. فِي هَذَا الْوَقْتِ نَقَلَ ابْنُ الْمَقْعُونَ كَلِيلَةً وَ دَمْنَةً مِنَ الْفَارَسِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ، فَقَدَ أَلْفُ الدُّكْتُورِ أَلْتُونِجِيِّ مُحَمَّدًا يَضْمُنُ الْكَلِمَاتِ الْفَارَسِيَّةِ الْمُعَرَّبَةَ.  ١_ مَتَى نَقَلَ كِتَابَ كَلِيلَةَ وَ دَمْنَةَ إِلَى الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ؟ ٢_ مَنْ سَاعَدَ الدُّولَةِ الْعَبَاسِيَّةِ فِي قِيَامِهَا؟ ٣_ هَلْ كَثُرَ نَفُوذُ الْلُّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ فِي الْعَصْرِ الْأَمْوَيِّ؟ ٤_ أَكَتَبَ مَعْنَى كَلِمَةِ «الْمُعَرَّبَةِ»؟  ب) مَنْ أَيَّنَ إِسْتَلَمَ الْأَدْوَيَةَ؟ ١_ فِي الصَّيْدِلِيَّةِ ٢_ فِي الْمَلَعْبِ
٠/٥	عَيْنُ الصَّحِيحِ أَوْ الْخَطَا حَسْبَ الْوَاقِعِ:  ألف) السَّعْيُ لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الْآخَرِينِ أَمْ قَبْحُهُ. ب) مَنْ خَافَ النَّاسُ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ قَوِيٌّ.	١٧  ألف) السَّعْيُ لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الْآخَرِينِ أَمْ قَبْحُهُ. ب) مَنْ خَافَ النَّاسُ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ قَوِيٌّ.
٢٠	جمع غمره	

وَفَقِّهُكَ اللَّهُ تَعَالَى

درس: عربی زبان قرآن ۲

پایه: یازدهم

رشته: تجربی و ریاضی

دراین قسمت چیزی تنویسید.

## پاسخنامه

معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش

دفتر آموزش متوسطه نظری

**دیرخانه راهبری کشوری درس عربی**

مستقر در استان فارس

طراحی شده در استان کرمان

شماره داوطلب:

نام:

نام خانوادگی:

نام آموزشگاه:

نام شهر/ منطقه / ناحیه:

تعداد صفحات:

## پاسخنامه

ردیف

ردیف	پاسخنامه	بارم
۱	.....(د) .....(ج) .....(ب) .....(الف)	۱
۲	.....#.....(ب) .....=.....(الف)	./۵
۳	.....(ب) .....(الف)	./۵
۴	.....(ب) .....(الف)	./۵
۵	.....(الف)	./۵
	.....(ب)	./۷۵
	.....(ج)	./۵
	.....(د)	./۷۵
	.....(ه)	./۵
	.....(و)	./۷۵
	.....(ز)	./۷۵

١/٥	..... / ..... ب) ..... / ..... الف) ..... ..... / ..... ج)	٦
.٥	..... ب) ..... الف)	٧
١/٥	..... _٢ ..... _١ الف) ..... _٢ ..... _١ ب) ..... _٢ ..... _١ ج)	٨
١	..... د) ..... ج) ..... ب) ..... الف)	٩
١/٥	..... _٣ ..... _٢ ..... _١ الف) ..... _٣ ..... _٢ ..... _١ ب)	١٠
١	..... _٤ ..... _٣ ..... _٢ ..... _١ ..... _١	١١
١/٥	..... ب) ..... الف) ..... ج)	١٢
١	..... / ..... ب) ..... / ..... الف)	١٣
١	..... _٤ ..... _٣ ..... _٢ ..... _١	١٤
.٧٥	..... ج) ..... ب) ..... الف)	١٥
١	..... _٢ ..... _١ الف) ..... _٤ ..... _٣	١٦
.٢٥	..... ب)	
.٥	..... ب) ..... الف)	١٧



نوبت امتحان: خرداد  
مدت پاسخگویی: ۹۰  
تعداد صفحات: ۲

باسم‌هه تعالی  
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش  
دفتر آموزش متوسطه نظری  
**دبیرخانه راهبری کشوری درس عربی**  
**مستقر در استان فارس**  
طراحی شده در استان کرمان

امتحان هماهنگ درس: عربی ۲  
پایه: پازدهم  
رشته: تجربی و ریاضی

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
۱	<p>(الف) زیست شناسی ج) خوراک داد(طعام داد، غذا داد).</p> <p>ب) پیروی نکن(دنبال نکن) د) چرخ(تایر، لاستیک)</p>	۱
۲	<p>تأخیر = تأجیل</p> <p>خشونة # لین</p>	۰/۵
۳	<p>الف) کبیرة ب) بذور</p>	۰/۵
۴	<p>الف) الذئب ب) الالبسة</p>	۰/۵
۵	<p>(همکاران محترم در ترجمه جملات اگر دو غلط مربوط به اسمها باشد میتوانید دو غلط را ۲۵/۰ کم کنید ولی در ترجمه فعل ها حتما هر فعل اشتباه ۲۵/۰ کم شود.)</p> <p>الف) هرگاه (اگر) نادانان آخهارا خطاب کنند(خطاب کردند)/. سخن به آرامی می گویند(گفتند). ۰/۲۵</p> <p>ب) با تقواترین مردم ۰/۰ کسی هست که در مورد آنچه به سود و ضرر ش هست ۰/۰. حقیقت را بگوید(گفت). ۰/۲۵</p> <p>ج) معلمی را دیدم. ۰/۰. آن معلم همراه مدیر مدرسه بود. ۰/۰</p> <p>د) درخت انگور بزریلی در طول سال ۰/۰. میوه هایی را بر روی تنه اش ۰/۰. می دهد. ۰/۰</p> <p>ه) هنگامی که دانشجویان(دانشآموزان) در سالن امتحان نشستند ۰/۰. استاد برگه ها را برایشان پخش کرد. ۰/۰</p> <p>و) شیمل دوست داشت(دوست می داشت) ۰/۰. که همکارانش تیمی را برای گفتگوی دینی و فرهنگی ۰/۰. تشکیل دهند. ۰/۰</p> <p>ز) دادو ستد واژگان ۰/۰. زبانها را در اسلوب (جمله) و بیان ۰/۰ با ارزش قرار می دهند. ۰/۰</p>	
۶	<p>الف) بزرگترین / عیب بشمری ب) پروا کنید (تقوای خدا را پیشه کنید)/نیروی تشخیص حق از باطل ج) فرو فرستاد / سرسیز</p>	۰/۵
۷	<p>الف) ۲ ب) ۱</p>	۰/۵
۸	<p>(در ترجمه افعال باید زمان و صیغه (شخص و شمار) درست معنی شده باشد.)</p> <p>الف) ۱_ خواهند کاشت ۲_ نکارید ب) ۱_ ننشستند ۲_ بنشین ج) ۱_ تا اتفاق کنید ۲_ موفق نشد</p>	۱/۵
۹	<p>(هر مورد صحیح ۰/۰)</p> <p>الف) ۳ ب) ۱ ج) ۳ د) ۱</p>	۱

. / ٧٥		الف) (هر مورد صحيح ٢٥ / ٠) ١_ ب ٢_ الف ٣_ ب	١٠
. / ٧٥		ب) ١_ فعل امر ٢_ ماضى منفى(ماضى) ٣_ فعل نهى (مضارع)	
١		١_ المزارعون ٢_ مكتبة ٣_ أكبر ٤_ غفار	١١
١/٥		الف) نامه هایی را نوشته بودند. ٥ / ٠ . ب) کانَتْ تُلقي مُحاضرات باللغة العربية. سخنرانی های را به زبان عربی ایراد می کرد. ٥ / ٠ . ج) شاهدنا سنحاب يقفز من شجرة الى شجرة. سنحابی را دیدیم که از درختی به درخت دیگر می پرید.	١٢
١		هر کدام ٢٥ / ٠ . الف) الله: فاعل      ب) المتكلّم: مفعول بالكلام: مبتدأ      الإستهzaء: مفعول	١٣
١		هر کدام ٢٥ / ٠ . الف) ١_ الميت : د ٢_ المعمر: الف ٣_ القسوق: ب ٤_ الزميل : ج	١٤
. / ٧٥		هر مورد صحيح ٢٥ / ٠ . الف) الإنجليزية ب) المقال ج) مسموح	١٥
١		الف) هر مورد صحيح ٢٥ / ٠ . ١_ في العصر العباسي ٢_ ساعدها الايرانيون ٣_ لا إزداد في العصر العباسي ٤_ عربي شده ب) ٢ (٠ / ٢٥ )	١٦
٠ / ٥		الف) صحيح ب) خطأ	١٧
		نکته: ١_ در ترجمه جمله ها و کلمات به معنی درست فره داده شود حتی اگر عین کلید نباشد. ٢_ ترجمه جملات باید کامل و درست باشد امتحان تاریخ نیست که اگر مفهوم را رسانده باشد فره کامل به آن تعلق بگیرد.	

طراح: زهرا افسری  
جدول مشخصات امتحان عربی یازدهم تجربی و ریاضی خرداد ۱۴۰۳ (هدف - محتوا)

محتوا (فصل، بخش، درس، موضوع)	هدف	تعداد سوال	نوع سوال	بارم سوال	حیطه شناختی	ضریب دشواری (نظری)	شماره سوال در برگه امتحان	جديد يا تکراری بودن سوال
دروس: ۲، ۴، ۵، ۶	دانش آموز بتواند معنی واژگان را با توجه به اسم یا فعل بودن بنویسد.	۱	تشريحي	۱	دانش	آسان	۱	جديد
دروس: ۴، ۵	دانش آموز بتواند کلمات متراff و متضاد را تشخیص دهد.	۱	تشريحي	۰/۵	دانش	آسان	۲	جديد
دروس: ۵، ۴	دانش آموز بتواند مفرد و جمع کلمات را بنویسد.	۱	تشريحي	۰/۵	دانش	آسان	۳	جديد
دروس: درس ۳، واژه های کتاب	دانش آموز بتواند با توجه به معنی کلمه نامهانگ را مشخص کند.	۱	تشريحي	۰/۵	دانش و ياد آوردن	آسان	۴	جديد
دروس: ۱، ۶، ۵، ۴، ۳، ۲	دانش آموز بتواند جمله های ساده و تغییر یافته را به فارسی روان ترجمه کند.	۱	تشريحي	۴/۵	درک و فهم و كاربرد	متوسط (الف و ب: آسان ج، د، ه: متوسط	۵	جديد

		و، ز: نسبتاً دشوار)						
جديد	٦	آسان	دانش	١/٥	تشريحي(كام ل كردنی)	١	دانش آموز بتواند ترجمه فارسي را كامل کند	دروس: ١ ، ٢،٧
جديد	٧	متوسط	درك وفهم	٠/٥	چند گزينه اي	١	دانش آموز بتواند گزينه صحيح را انتخاب کند	دروس ٢ و
جديد	٨	متوسط	درك و فهم	١/٥	تشريحي	١	دانش آموز بتواند با توجه به نوع و صيغه فعل آن را به درستی ترجمه کند.	فعل های سه حرفي که دانش آموز تا به حال خوانده است
جديد	٩	متوسط	كاربرد	١	چند گزينه اي	١	دانش آموز بتواند با توجه به حروف قبل از فعل مضارع ترجمه درست را انتخاب کند	دروس ٥ و ٦
جديد	١٠	الف: دشوار ب،ج: متوسط	درك وفهم	٠/٧٥	چند گزينه اي	١	دانش آموز بتواند با توجه به قران موجود در جمله فعل المناسب را انتخاب کند.	يادآوري و دروس ٥ و ٦
جديد	١٠	آسان	ياد آوردن	٠/٧٥	تشريحي	١	دانش آموز بتواند نوع فعل را تشخيص دهد .	فعل ها و جمله های كتاب
جديد	١١	متوسط	دانش و ياد آوردن	١	تشريحي	١	دانش آموز بتواند نوع اسم را تشخيص دهد .	متن درس و تمرین ٣ و ٧ و ١

جديد	۱۲	آسان	درک و فهم	۱/۵	تشريحي	۱	دانش آموز جمله های دارای فعل کان را با توجه به فعل ماضی و مضارع بعد از آن به درستی ترجمه کند. و بتواند جمله بعد از اسم نکره را به درستی معنی کند.	قواعد ۷ و ۲
جديد	۱۳	متوسط	كاربرد فهميدن	۱	تشريحي	۱	دانش آموز بتواند نقش های ساده را در جمله تشخيص دهد.	محل اعرابی از جمله های ساده كتاب
جديد	۱۴	آسان	درک و فهم	۱	جور کردنی	۱	دانش آموز بتواند مفهوم جملات را درک کند و رو بروی کلمه مرتبط بنویسد.	دروس ۲ و ۳ و آموخته های پيشين
جديد	۱۵	آسان	درک و فهم	۰/۷۵	چند گزينه اي	۱	دانش آموز بتواند با توجه به مفهوم جمله گزينه درست را انتخاب کند.	دروس ۶ و ۵
جديد	۱۶	متوسط	درک و فهم	۱/۲۵	تشريحي گزينه اي	۱	(الف) دانش آموز بتواند با توجه به متن به سوالات به عربی پاسخ کوتاه بدهد.	متن و حوار ۷

							ب) دانش آموز بتواند با توجه به سوال گزینه صحیح را انتخاب کند.
جديد	۱۷	آسان	درک و فهم	.۰/۵	چند گزینه ای	۱	دانش آموز بتواند با توجه به واقعیت و درک مفهوم گزینه صحیح یا غلط را انتخاب کند. دروس ۱ و ۴

## باسمہ تعالیٰ

رشنہ: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع:	ساعت امتحان: ۸۰ دقیقہ	سوالات آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)
پایہ یازدهم دورہ دوم متوسطہ	تاریخ امتحان:	تعداد صفحہ: ۴	نام و نام خانوادگی:
طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیہ ۳ کرمانشاه			نوبت امتحانی: شبہ نهایی (اردیبھشت)

دانشآموزان عزیز، ضمن گفتن خیر مقدم به شما، سوالات زیر را به دقت بخوانید و با توکل بر خدا و با حفظ آرامش خاطر پاسخ دهید.

ردیف	نمرہ	سوالات (پاسخ نامہ دارد) مهارت واژہ دشناسی (۲/۵ نمرہ)
------	------	---

۱	۰/۵	۰/۵	۰/۵
۲	۳	۶	۹
۴	۷	۸	۱۰
۱۰	۱۱	۱۲	۱۳
۱۴	۱۵	۱۶	۱

مهارت ترجمه به فارسی (۶/۵ نمرہ)

۴/۵	۵
۱۰. <b>أَكْتُبْ</b> مفرد «جزر»: .....	۱۰. <b>اَكْتُبْ</b> جمع «أَكْبَر»: .....

اداماً سوالات در صفحہ دوم

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع: صبح	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	سوالات آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)
تعداد صفحه: ۴	تاریخ امتحان:	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:
طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه			نوبت امتحان: شبه نهایی

ردیف	سوالات (پاسخنامه دارد)	نمره
۹	<p><b>عَيْن الصَّحِيح للجواب عن التَّرْجِمَة (۱۷ - ۱۸):</b></p> <p>۱۷. ﴿وَ مَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ﴾      الف) و آنچه را که از کار نیک انجام دهید خداوند آن را می‌داند.      ب) و آنچه از خوبی انجام می‌دهید خداوند آن را خواهد دانست.</p> <p>۱۸. «نَبْحَثُ عَنْ كِتَابٍ يُسَاعِدُنَا فِي الدِّرْسِ.»      الف) دنبال کتابی می‌گردیم که ما را در درس کمک کند.      ب) دنبال کتابی می‌گردیم که ما را در درس کمک کرده بود.</p>	۰/۵
ز	<p><b>كَمِيل الفراغات في التَّرْجِمَة الفارسيَّة:</b></p> <p>۱۹. لَيْسَ شَيْءٌ أَثْقَلَ فِي الْمِيزَانِ مِنَ الْخُلُقِ الْحَسَنِ.      چیزی ..... در ترازوی اعمال از ..... نیست.</p> <p>۲۰. عَلَيْنَا أَنْ لَا نَذْكُرَ عِيوبَ الْآخَرِينَ بِكَلَامٍ حَسَنٍ أَوْ بِإِشَارَةٍ.      ما باید عیوب های دیگران را با سخنی ..... یا اشاره ذکر نکنیم.</p> <p>۲۱. كُنْتُ سَاكِنًا وَ مَا قُلْتُ كَلِمَةً، لَأَنِّي كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضَعِ.      ساکت ..... و کلمه‌ای ..... ؟ زیرا چیزی در باره موضوع .....</p>	۱/۵

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)

ح	ترجم الأفعال التي تتحتها خط:	۳
۲۲. كَتَبَ: نوشت	الف) الطَّلَابُ، سَيَكْتُبُونَ الدِّرْسَ.	الف) رجاء، لا تَكْتُبَا شيئاً.
۲۳. عَلِمَ: دانست	الف) هل تَعْلَمِينَ أَنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ؟	ب) اعْلَمَي أَنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ.
۲۴. عَبَدَ: عبادت کرد	الف) لَا تَعْبُدُ إِلَّا اللَّهُ.	ب) لَمْ تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهُ.
۲۵. جَلَسَ: نشست	الف) يُرِيدُ أَنْ يَجْلِسَ.	ب) قَدْ جِئْتُ حَتَّى أَجْلِسَ هُنَا.
۲۶. سَمِعَ: شنید	الف) كُنْتُمْ قَدْ سَمِعْتُمْ.	ب) كُنْتُ تَسْمِعُنَ.
۲۷. جَاهَدَ: جهاد کرد	الف) أَفْضَلُ النَّاسِ مُؤْمِنٌ يُجَاهِدُ.	ب) رَأَيْتُ مُؤْمِنًا يُجَاهِدُ.
ط	عَيْنَ الْأَسْمَاءِ الْمُطْلُوبَةِ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ: ۲۸. اسْمُ الْمَفْعُولِ ۲۹. اسْمُ التَّفْضِيلِ ۳۰. اسْمُ الْمَكَانِ ﴿وَ جَادَهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحَسَنٌ﴾ - لَمَّا رَجَعَ النَّاسُ شَاهَدُوا فِي الْمَعْبُدِ أَصْنَامَهُمْ مُكَسَّرَةً.	۰/۷۵
	ادامة سوالات در صفحه سوم	

مدت امتحان: ٨٠ دقیقه	ساعت شروع: صبح	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	سوالات آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)
تعداد صفحه: ٤	تاریخ امتحان:	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:
طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه			نوبت امتحان: شبہ نهایی
نمره	سوالات (پاسخنامه دارد)		ردیف

١/٢٥	٣١. عَيْنُ الْفَعْلِ الْمُنَاسِبَ وَ الْعَدْدُ الْمُنَاسِبُ لِلْفَرَاغِ.	۵
	الف) أَنَا وَ صَدِيقِي ..... .	
	ب) رَجَاءً، ..... زَمَلَائِكُمْ جَيْدًا .	
	ج) يَا بَنْتِي، ..... فِي أَمْوَالِ الْآخَرِينَ.	
	د) ..... فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَّةِ.	
	ه) سَافَرْتُ إِلَى كَرْبَلَاءَ ..... مَرَّاتٍ.	
١/٥	عَيْنُ الصَّحِيحِ لِلْجَوابِ عَنِ التَّرْجِمَةِ (٣٢ - ٣٤):	ک
	٣٢. «لَنْ نَسْمَحْ لِلْمُسْتَكْبِرِينَ أَنْ يَدْخُلُوا فِي شَؤُونَنَا الاجْتِمَاعِيَّةِ وَ السِّيَاسِيَّةِ»	
	الف) اجازه دخالت در امور جامعه و درسياست خود را به مستکبران نمی دهیم.	
	ب) به مستکبران اجازه نخواهیم داد که در امور اجتماعی و سیاسی ما وارد شوند.	
	ج) به استکبارگران اجازه نخواهیم داد که در مسائل اجتماعی و سیاسی جامعه وارد شوند.	
	٣٣. ﴿وَ كَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَ الزَّكَاةِ﴾	
	الف) و خاندانش را به نماز و زکات فرمان داده بود.	
	ب) و خانواده اش را به نماز و زکات فرمان می داد.	
	ج) و خانواده اش را به نماز و زکات فرمان می دهد.	
	٣٤. الإِنْسَانُ لِيَعْلَمُ أَنَّ الْحَيَاةَ أَقْصَرُ مِنْ أَنْ يُضَيِّعَهَا بِعَمَلِ الشَّرِّ!» انسان	
	الف) می داند که زندگی کوتاهتر از آن است که با عمل بد ضایع شود!	
	ب) می دانسته که زندگی کوتاهتر است از اینکه با عمل بد هدر رود!	
	ج) باید بداند که زندگی کوتاهتر از این است که آن را با کار بد تباش کند!	
۱	عَيْنُ الْمَحَلِ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَتَّ.	ل
	٣٥. يَرْزُغُ الْفَلَاحُ الْمُجَدُ أَشْجَارَ التَّفَاحِ . ٣٦. الْجَلِيلُ الصَّالِحُ خَيْرٌ مِنَ الْوَحْدَةِ.	
	مهارت درک و فهم (۳ نمره)	
١/٥	ضعٌ في الدائرة العدد المناسِب . (كلمتین زائدتین)	م
	<input type="radio"/> ٣٧. كِتَابُ لِلشَّهِيدِ الثَّانِي زَيْنُ الدِّينِ الْعَامِلِيِّ .	۱. الغيبة
	<input type="radio"/> ٣٨. عَلَيْكَ أَنْ لَا تَتَدَخَّلَ فِي مَوْضِعٍ يُعَرِّضُ نَفْسَكَ لَهَا .	۲. القيامة
	<input type="radio"/> ٣٩. مِنْ أَهْمِ أَسْبَابِ قَطْعِ التَّوَاصُلِ بَيْنَ النَّاسِ .	۳. السکویا
	ادامه سوالات در صفحه چهارم	

مدة امتحان: ٨٠ دقيقة	ساعت شروع:	رشرته: رياضي فيزيك - علوم تجربى	سؤالات آزمون درس: عربي، زبان قرآن (٢)
تعداد صفحه: ٤	تاريخ امتحان:	پایه يازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:
طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه			نوبت امتحان : شبہ نهایی
نمره	سؤالات (پاسخنامه دارد)		ردیف

<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	<b>٤٠.</b> مكان لوقف السيارات و الحفلات. <b>٤١.</b> شجرة تعطي أثماراً طول السنة. <b>٤٢.</b> يوم لا يقع فيه ولا خللة. <b>٤٣.</b> منية المريض <b>٤٤.</b> المطار <b>٤٥.</b> التهمة <b>٤٦.</b> الموقف <b>٤٧.</b> العنبر البرازيلي	
١/٥	<p><b>٤٨.</b> من هو أهل النار؟</p> <p><b>٤٩.</b> أجب عن السؤال التالي إجابة قصيرة.</p> <p>«إن بعض الناس يفكرون أن المظاهر الجميل هو أهم مواجهة توجد في الإنسان. لكن العلماء الكبار لا يعتقدون هذا الأمر ولا يقبلونه. من أكبر هولاء العلماء سقراط الذي ولد حوالي عام ٤٧٠ قبل الميلاد لأب بناء وأم قابلة. قد سمعنا أن رجلاً جميلاً ظهر وقف أمامه يفتخر بمالبسه و ظهره، فقال له سقراط: تكلم حتى أراك لأن ظهرك الحقيقي هو ما يستتر خلف كلامتك. يؤيد الإمام علي (ع) هذا الأمر و يقول: «تكلموا ثاروا، فإن المرة محبوء تحت لسانه». طوبى لمن لا يخاف الناس من لسانه. من خاف الناس من لسانه فهو من أهل النار. فعلينا أن لا نخرج الآخرين بلسانينا و نتكلم معهم بالهدوء».</p> <p><b>٥٠.</b> هل يعتقد سقراط أن المظاهر الجميل هو أهم مواجهة توجد في الإنسان؟</p> <p><b>٥١.</b> ما هو المظاهر الحقيقي؟</p> <p><b>٥٢.</b> أين وقف الرجل؟</p> <p><b>٥٣.</b> متى كان سقراط يعيش؟</p>	ن

## مهارات مكالمه (٥/٥ نمره)

٠/٢٥	<p><b>٤٩.</b> أجب عن السؤال التالي إجابة قصيرة.</p> <p>- لمن هذه الحقيقة؟</p>	س
٠/٢٥	<p><b>٥٠.</b> رب الكلمات التالية و اكتب عبارة صحيحة. (أشعر / صدری / بآلم / صداع / عندي / في / و )</p> <p>.....</p>	ع
٢٠	موفق و سريلند باشید	

## پاسخنامه تعلیمی

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع:	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	پاسخنامه آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)
صفحه: ۱	تاریخ امتحان:	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:
طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه			نوبت امتحان: شبہ نهایی

ردیف	پاسخنامه	نمره
الف	.۱ .۲ .۳ .۴ .۵	۱
ب	..... ≠ ..... .۶ ..... = ..... .۵	.۰/۵
ج	.۷ .۸	.۰/۵
د	.۹ .۱۰	.۰/۵
۵	.۱۱ .۱۲ .۱۳ .۱۴ .۱۵ .۱۶	۴/۵
و	.۱۷ .۱۸	.۰/۵
ز	.۱۹ .۲۰ .۲۱ / ..... / ..... / ..... .۲۱	۱/۵
ح	.۲۲ (الف) .۲۳ (الف) .۲۴ (الف) .۲۵ (الف) .۲۶ (الف) .۲۷ (الف)	۳
ط	.۲۸ .۲۹ .۳۰	.۰/۷۵
ی	.۳۱ (الف) (ب) (ج) (د) (ه)	۱/۲۵
ک	.۳۲ .۳۳ .۳۴	۱/۵
ل	.۳۵ .۳۶ / ..... / ..... .۳۶	۱
	ادامه پاسخ‌ها در صفحه دوم	

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع: صبح	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	پاسخنامه آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)		
صفحه: ۲	تاریخ امتحان:	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	نام و نام خانوادگی:		
طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه			نوبت امتحان: شبه نهایی		
نمره	پاسخنامه		ردیف		
	..... ۴۰ .....	. ۳۹ .....	. ۳۸ .....	. ۳۷ .....	م
			..... ۴۲ .....	. ۴۱ .....	
۱/۵				. ۴۳ .....	ن
				. ۴۴ .....	
				. ۴۵ .....	
				. ۴۶ .....	
				. ۴۷ .....	
				. ۴۸ .....	
./۲۵				. ۴۹ .....	س
./۲۵				. ۵۰ .....	ع
۲۰	موفق و سر بلند باشید				

## با اسمه تعالیٰ

راهنمای تصحیح آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	ساعت شروع:	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
پایه بازدهم دوره دوم متوسطه	تاریخ امتحان:	صفحه: ۱	
نوبت امتحان: شبہ نهایی			طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
الف	۱. خوب شدن، درس ۷ ص ۹۵ ۲. مطالعه، درس ۶ ص ۷۶ ۳. کهنسال، درس ۳ ص ۳۶ ۴. نقشه، برنامه، درس ۵ ص ۶۵	۱
ب	۵. $\text{تُؤَجِّل} = \text{تُؤَخِّر}$ درس ۵ ص ۶۵ ۶. لین ≠ خشونة درس ۴ ص ۵۲	۰/۵
ج	۷. ج ، درس ۱ ص ۱۰ ۸. د درس ۶ ص ۸۷	۰/۵
د	۹. أکابر درس ۱ ص ۶ ۱۰. جزیره درس ۳ ص ۳۷	۰/۵
۵	۱۱. مؤمنان تنها باید بر خدا توکل کنند. درس ۶ ص ۸۳ ۱۲. اگر از خدا پروا کنید، ۰/۲۵ برایتان نیروی تشخیص حق از باطل را قرار می دهد. درس ۲ ص ۳۰ ۱۳. مدارا کردن با مردم فرمان خداوند است، ۰/۲۵ همانگونه که انجام واجبات دینی فرمان خداوند است. درس ۶ ص ۸۶ ۱۴. پس از پیوستن ایران به دولت اسلامی، ۰/۲۵ زبان فارسی بر زبان عربی تاثیر گذاشته و انتقال از فارسی به عربی شدت گرفته است. درس ۷ ص ۹۰ ۱۵. بر ما واجب است (ما باید) که عیب نگیریم ۰/۲۵ از چیزی که مانند آن در خودمان هست ۰/۲۵ و نگوییم ۰/۲۵ آنچه را درس‌های ۱ و ۴ صفحات ۲ و ۵۶ و ۵۹ نمی‌دانیم.	۴/۵
و	۱۶. یادگیری هر زبانی، دریچه‌ای به سوی جهانی نوین است ۰/۵ و قدرت انسان را برای حل مشکلاتش افزایش می‌دهد. ۰/۲۵ بدین جهت گفته می‌شود: ۰/۲۵ انسان با هر زبانی (جدید) انسانی (دیگر) است. درس ۶ صفحات ۷۵ و ۷۶	۰/۵
ز	۱۷. الف ، درس ۲ ص ۳۰ ۱۸. الف، درس ۴ ص ۵۴ هر مورد درست ۰/۲۵	۱/۵
ح	۱۹. سنگینتر / خوش اخلاقی (خوی نیک) درس ۱ ص ۱۲ ۲۰. پوشیده درس ۱ ص ۲ هر مورد درست ۰/۲۵ ۲۱. بودم / نگفتم / نمی‌دانستم درس ۷ ص ۹۹	۰/۵
ط	۲۲. الف) خواهند نوشت ب) ننویسید ۲۳. الف) می‌دانی ب) بدان ۲۴. الف) عبادت نکن ب) عبادت بنشینند ۲۵. الف) نکردید ۲۶. الف) شنیده بودید ب) می‌شنیدید ۲۷. الف) جهاد می‌کند ب) جهاد می‌کرد هر مورد درست ۰/۲۵ ۲۸. مُكَسَّرَة ۲۹. أَحْسَنٌ ۳۰. الْمُعْبَدٌ هر مورد درست ۰/۲۵	۰/۷۵

مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	ساعت شروع:	رشته: ریاضی فیزیک - علوم تجربی	راهنمای تصحیح آزمون درس: عربی، زبان قرآن (۲)
صفحه: ۲	تاریخ امتحان:		پایه یازدهم دوره دوم متوسطه
طراح: بهبود ناصری هرسینی؛ ناحیه ۳ کرمانشاه		نوبت امتحان: شبہ نهایی	

ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۵	۳۱. الف) ۲ ب) ۲ ج) ۳ د) ۱ ه) ۱ درست ۰/۲۵	۱/۲۵ هر مورد
ک	۳۲. ب، درس ۵ ص ۶۸ ۳۳. ب، درس ۷ ص ۹۴ ۳۴. ج، درس ۶ ص ۷۹ هر مورد درست ۰/۲۵	۱/۵
ل	۳۵. صفت / مضاف الیه ۳۶. مبتدا / مجرور به حرف جر درست ۰/۲۵	۱ هر مورد
۹	۳۷. درس ۲ ص ۲۱ ۲۱. ۶. ۳۸، درس ۴ ص ۵۰ ۳۹. ۱، درس ۱ ص ۳ ۷. ۴۰ درس ۱ ص ۹ ۴۱ درست ۰/۲۵	۱/۵ هر مورد
ن	۴۳. مَنْ خَافَ النَّاسُ مِنْ لِسَانِهِ. ۴۴. يَحْبُّ أَنْ تَكَلَّمَ مَعَهُمْ بِالْهُدُوءِ. ۴۵. ۴۶. هُوَ مَا يَسْتَرُ خَلْفَ الْكَلِمَاتِ. ۴۷. وَقَفَ أَمَامَ سقراط. ۴۸. كَانَ يَعِيشُ قَبْلَ الْمَيَادِ. درس ۴ ص ۵۱ هر مورد درست ۰/۲۵	۱/۵
س	۴۹. لـصـديـقـي / لـبـي / لـزمـيلـي .....	۰/۲۵
ع	۵۰. أَشْعَرُ بَلْمَ في صدری و عندي صداع درس ۷ ص ۹۵	۰/۲۵
	موفق و سریلند باشید	۲۰

باسمہ تعالیٰ				
اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی				
اداره تکنولوژی، گروه‌های آموزشی و بررسی محتوا				
	تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی:	سوالات امتحان نهایی درس: عربی زبان قرآن ۲
	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۳/...	رشته: تجربی و ریاضی	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه
تعداد سوال: ۶۳	نوبت شیوه نهایی ۱۴۰۳ - ۱۴۰۲	طراح: گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی	سؤالات	ردیف
نمره				

مهارات واؤه شناسي (٢٥ نمره)	
١	<p>٢) شيمـل كانت تُقـى مـحـاضـرـة ٤) من يـسـجـلـ هـدـفـاً يـذـهـبـ إلى النـهـاـيـاـيـاـ.</p> <p>١) من أـمـمـ اـسـبـابـ قـطـعـ التـواـصـلـ. ٣) فـإـنـ المـرـءـ مـخـبـوـةـ تـحـتـ لـسـانـهـ.</p> <p><b>١٠ العـبـاراتـ ثـمـ عـيـنـ الـمـتـرـادـفـ وـالـمـتـضـادـمـنـهـ:</b></p> <p>٥) كـلـ بـكـلامـ لـيـنـ لـاـ خـشـينـ فـإـنـ الرـلـلـ فـيـ الـخـشـونـةـ</p> <p>٦) اـتـقـىـ النـاسـ مـنـ قـالـ الـحـقـ فـيـ مـاـ لـهـ وـ عـلـيـهـ</p> <p>..... = .....</p>
٠/٥	<p><b>عيـنـ الـكـلـمـةـ الـغـرـبـيـةـ:</b></p> <p>٧) ذـبـ ذـبـ ئـ ذـبـ ئـ ذـبـ ئـ ذـبـ</p> <p>٨) الـورـقـةـ الـمـسـمـوـحـ الـحـبـوبـ الـوـصـفـةـ الـلـوـرـقـةـ</p> <p><b>١٠ عـيـنـ الصـحـيـحـ اوـ الـخـطـأـ فـيـ الـجـمـعـ وـ الـمـفـرـدـ:</b></p> <p>٩) مـزـارـعـ = مـفـرـدـهـ مـزـرـعـةـ</p>
٠/٥	<p>١٠) الـفـ = جـمـعـهـ الـفـانـ</p> <p>٦/٥) مـهـارـتـ تـرـجمـهـ</p>
٤/٥	<p><b>١١) أـتـكـلـمـ حـتـىـ تـشـاهـدـنـيـ (٠/٧٥)</b></p> <p>١٢) لـاتـسـتـشـرـ الـكـذـابـ فـهـوـ كـالـسـرـابـ (٠/٥)</p> <p>١٣) سـجـلـتـ قـبـةـ قـابـوسـ فـيـ قـائـمـةـ الـثـرـاثـ الـعـالـمـيـ (٠/٧٥)</p> <p>١٤) فـيـ الـحـصـةـ الـأـولـىـ كـانـ الـطـلـابـ اـسـتـمـعـواـ إـلـىـ كـلـامـ مـدـرـسـ الـكـيـمـيـاءـ (٠/٧٥)</p> <p>١٥) إـسـتـلـمـ الـأـدـوـيـةـ فـيـ الصـيـدـلـيـةـ (٠/٥)</p> <p>١٦) وـقـفـ رـجـلـ يـفـتـخـرـ بـمـلـابـسـهـ (٠/٧٥)</p> <p>١٧) لـاتـقـلـ كـلـ ماـ تـعـلـمـ (٠/٥)</p>
١/٥	<p><b>كـمـلـ الـفـرـاغـاتـ فـيـ الـتـرـجمـهـ الـفـارـسـيـهـ:</b></p> <p>الفـ) فـقـدـ الـفـ الـدـكـتورـ الـتـونـجـيـ كـتـابـاـ يـضـمـ الـكـلـمـاتـ الـفـارـسـيـةـ الـمـعـرـبةـ.</p> <p>دـكتـورـ تـونـجـيـ كـتـابـيـ رـاـ (١٨)..... كـهـ (١٩)..... كـلـمـاتـ فـارـسـيـ (٢٠).....</p> <p>بـ) فـأـيـعـبـدـواـ رـبـ هـذـاـ الـبـيـتـ. پـسـ پـورـدـگـارـ اـيـنـ خـانـهـ رـاـ (٢١).....</p> <p>جـ) قـدـتـعـلـمـتـ درـسـاـ لـنـ اـنسـاـهـ أـبـداـ. درـسـيـ رـاـ (٢٢)..... كـهـ هـيـچـ گـاهـ آـنـ رـاـ (٢٣).....</p>

باسمہ تعالیٰ

	اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی اداره تکنولوژی، گروههای آموزشی و بررسی محتوا		
تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی:	سوالات امتحان نهایی درس: عربی زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۳/...	رشته: تجربی و ریاضی	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه
تعداد سوال: ۶۳	نوبت شبه نهایی ۱۴۰۲ - ۱۴۰۳	طراح: گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی	
نمره	سوالات		ردیف

۰/۵	<p><b>انتُخِبُ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحةَ:</b></p> <p>۲۴) رَأَيْتُ أَفْرَاسًا. كَانَتِ الْأَفْرَاسُ جَنْبُ صَاحِبِهَا. الف) اسبهانی را دیدم. آن اسبها کنار صاحبشان بودند.</p> <p>۲۵) أَوْلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَسْطُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ. الف- آیانمی دانستید که خداوند روزی را برای هر آنکه بخواهد فراوان می کند.</p> <p>ب- آیاندanstه اید که خدا روزی را برای هر کس بخواهد می گستراند.</p>	ز
-----	---	---

## مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)

۱	<b>تَرْجِمَ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطًّا:</b>				ح
۰/۷۵	(۲۶) أَفْتَشُ عَنْ مُعَجمٍ يُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النَّصْوصِ . (۲۹) سُوفَ تُواجهُهُنَّ مَشَاكِلَ كَثِيرَةً فِي حَيَاتِكِ .	(۲۷) قَبْلَ وَفَاتِهَا لَوْصَتْ شِيمَلْ زُمَلَاءِهَا. (۳۱) لَاتَعْبِبُوا الْآخَرِينَ .			ط
۰/۵	عین اسم تفضيل و اسم مكان واسم فاعل في العبارتين: (۳۰) تَذَهَّبُ لِمُشَاهَدَةِ الْمُبَارَأَةِ وَيُعِجِّبُنِي حَارِسُ مَرْمَى	(۳۲) عین فِعْلًا يَعَادِلُ الْمَاضِي الْمَفْعِلِ فِي الْلِّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ .			ى
۰/۵	الف) لَا تَرْجِعُ □      ب) لَمْ تَرْجِعُ □      ج) لَتَرْجِعُ □      د) لَمْ نَرْجِعُ □	الف) كَيْ يَرْفَعَ □      ب) لَمْ يَرْفَعَ □      ج) لَا يَرْفَعَ □      د) يَرْفَعُ □			ك
۰/۵	عین نوع الأفعال: (الماضي، المضارع، الأمر و النهي ) ..... (۳۵) لَاتَابِعُوا بِالْأَلْقَابِ .....	عین فَعْلًا يَعَادِلُ الْمَضَارِعَ الْأَلْقَامِيَّ فِي الْلِّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ . ..... (۳۴) فَعَلَيْنَا أَنْ نَتَعَدَّ عَنِ الْعَجَبِ . .....			ل
۰/۲۵	عین عدداً مناسباً: ..... (۳۶) أَخِي و ثمانية من اصدقائه ذهبوا الى المبارأة و نجحوا الا اثنين منهم. كم عدد الناجحين? الف) اثنان ○      ب) ثمانية ○      ج) تسعة ○      د) سبعة ○	عین عدداً مناسباً: ..... (۳۶) أَخِي و ثمانية من اصدقائه ذهبوا الى المبارأة و نجحوا الا اثنين منهم. كم عدد الناجحين? الف) اثنان ○      ب) ثمانية ○      ج) تسعة ○      د) سبعة ○			ل
۱/۵	..... ..... ..... .....	ترجم هذه العبارات حسب القواعد التي قرأتها: (۳۷) تَدَخَّلَنَا فِي مَوْضِعٍ يُعَرِّضُنَا لِلتَّهْمَةِ ... (۳۸) لَنْ تَالُوا الْبَرَحَتَى تُنْفِقُوا .. (۳۹) يَجِبُ أَنْ يَوْنَكَ عَامِلاً بِمَا يَقُولُ ..			م

باسمك تعالى

	اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی اداره تکنولوژی، گروههای آموزشی و بررسی محتوا		
تعداد صفحه: ٤	ساعت شروع: ٨ صبح	نام و نام خانوادگی:	سوالات امتحان نهایی درس: عربی زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ٨٠ دقیقه	تاریخ امتحان: ١٤٠٣/٠٣/...	رشته: تجربی و ریاضی	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه
تعداد سوال: ٦٣	نوبت شبه نهایی ١٤٠٢ - ١٤٠٣	طراح: گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی	
نمره	سؤالات		ردیف

		<b>انتُخِبِ الصَّحِيحَةِ:</b>			
١	<input type="radio"/> ج- گوش می کنیم ○ <input type="radio"/> ج- عوض نکنید ○ <input type="radio"/> ج- ذهبا ○ <input type="radio"/> ج- بشناسید ○	<input type="radio"/> ب- تاگوش کنند ○ <input type="radio"/> ب- عوض کردن ○ <input type="radio"/> ب- لن یذهبوا ○ <input type="radio"/> ب- شناخته شوید ○	<input type="radio"/> الف- باید گوش کنیم ○ <input type="radio"/> الف- عوض نمی کنید ○ <input type="radio"/> الف- لم یذهبوا ○ <input type="radio"/> الف- شمارا بشناسند ○	٤٠) لَنْسَتَمْعَ إِلَى الْكَلَامِ الْحَقِّ: ○ ٤١) «لَا تَبَادِلُوا إِبْسَتَكُمْ» ○ ٤٢) زُمَلَائِي ..... إِلَى الْمَلْعُبِ غَدًا. الف- لم یذهبوا ○ ٤٣) «تَكَلَّمُوا تَعْرَفُوا» ○	n
١		اذکر محل الإعرابي للكلمات التي تحتها خط:			
		٤٤) عدو عاقل خبر من صداقت الجاهل. ٤٥) يَبْعُدُ الْكَاذِبُ عَلَيْكَ الْقُرْبَ.			
١		ترجم هایین الجملتين حسب القواعد التي قرأتها في معاني أفعال الناقصة.			
		٤٦) كان الجو في الشتاء بمدينة تبريز باردا ..... ٤٧) أَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ.....			
مهارت درک و فهم ( ٣ نمره)					
		<b>عِينِ كَلْمَةِ مِنْ كَلْمَاتِ مُعَجَّمٍ تَنَاسِبُ التَّوْضِيحاَتِ التَّالِيَةِ: ( كَلْمَاتُ زَائِدَاتٍ )</b>			
١	<input type="radio"/> ١- طَرْحُ سُؤَالٍ صَعِبٍ بِهَدْفٍ إِيجَادِ مَسَقَةٍ لِلْمَسْؤُلِ ○ <input type="radio"/> ٢- الرَّجُوعُ إِلَى الوراء ○ <input type="radio"/> ٣- لَمْ يَنْجُحْ بِلَ خَسِرَ ○ <input type="radio"/> ٤- بَحْرٌ يُعادِلُ ثُلُثَ الْأَرْضِ ○	<input type="radio"/> فَشِيل ○ <input type="radio"/> التَّعْنُت ○ <input type="radio"/> الْمُحِيطُ الْهَادِئُ ○ <input type="radio"/> الْاِلْتَفَاف ○ <input type="radio"/> الْاِلْتَفَات ○ <input type="radio"/> الْمُشَاغِب ○	٤٨) فَشِيل ○ ٤٩) التَّعْنُت ○ ٥٠) الْمُحِيطُ الْهَادِئُ ○ ٥١) الْاِلْتَفَاف ○ ٥٢) الْاِلْتَفَات ○ ٥٣) الْمُشَاغِب ○	f	
		الف- عِينِ الجملة الصَّحِيحَةِ وَالجملةُ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ حَسْبَ الْحَقِيقَةِ وَالْوَاقِعِ. ( صحيح - خطأ )			
١	<input type="radio"/> ○ غ ○ ص ○ <input type="radio"/> ○ غ ○ ص ○	٥٤) نَسْتَطِيعُ أَنْ نَجُدَ لُغَةً بِدُونِ كَلْمَاتِ دَخِيلَةٍ ○ ٥٥) شَجَرَةُ الْبَلُوطِ هِيَ مِنَ الْأَشْجَارِ الْمُعْمَرَةِ ○			
		ب- انتُخِبِ ما يُنَاسِبُ لِمَفْهُومِ الْعِبَرَةِ:			
		٥٦) "خَيْرُ الْأَمْوَالِ أَوْ سَطْهُهَا!" ○			
١	<input type="radio"/> ○ ب) اندازه نگه دار که اندازه نکوست ○ <input type="radio"/> ○ ا) فصل من الفصول يناسب «الانتباه» في عباره: «الناس نیام فإذا ماتوا انتبهوا» ○ <input type="radio"/> ○ الف) الریب ○	الف) گر صیر کنی ز غوره حلوا سازی ○ ا) فصل من الفصول يناسب «الانتباه» في عباره: «الناس نیام فإذا ماتوا انتبهوا» ○ الف) الریب ○		c	
ادامه سؤالات درصفحه چهارم					

باسمك تعالى			
	<b>اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی</b> <b>اداره تکنولوژی، گروههای آموزشی و بررسی محتوا</b>		
تعداد صفحه: ٤	ساعت شروع: ٨ صباح	نام و نام خانوادگی:	سؤالات امتحان نهایی درس: عربی زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ٨٠ دقیقه	تاریخ امتحان: ١٤٠٣/٠٣/...	رشته: تجربی و ریاضی	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه
تعداد سوال: ٦٣	نوبت شبه نهایی ١٤٠٢ - ١٤٠٣	طراح: گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی	
نمره	سؤالات		ردیف

١	<p><b>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة التالية:</b></p> <p>العنْب البرازيلي من الأشجار العجيبة التي ثبتت حقيقة واحدة وهي قدرة الله! لأنَّ اثمارها تنمو على جذعها ولها تختلف عن باقي أشجار العالم. ثبتت هذه الشجرة في قارة أمريكا الجنوبيَّة ومن أهم مُواصفاتها أنها تعطي اثماراً طول السنة!</p> <p>٥٨) ماذا نجد بمشاهدة الأشجار العجيبة في العالم؟</p> <p>٥٩) ما هو اختلاف شجرة العنْب البرازيلي عن الاشجار الأخرى؟</p> <p>٦٠) متى تعطي شجرة العنْب البرازيلي اثماراً؟</p> <p>٦١) عين الخطأ للكلمة التي تحتتها خط في النص:</p> <p>الف) مصدره اختلاف      ب) ماضيه : اختلف      ج) فعل مضارع      د) فعل مجهول</p>
---	---

(٥/٥) مهارت مكالمه

٠/٥		<p><b>أجب عن الأسئلة باللغة العربية.</b></p> <p>٦٢) ماذا تشاهد في الصورة؟.....</p> <p>٦٣) أي الأسئلة تناسب النص؟ «أشعر بالـ <u>م</u> في صدري وعندى صداع». الف-متى تشعر بالـ <u>م</u>? <input type="radio"/> ب-ما <u>ك</u>? <input type="radio"/> ج-من انت? <input type="radio"/></p>
٢٠	جمع نمره	ارجو لك الفوز

باسمہ تعالیٰ

	<b>اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی</b> <b>اداره تکنولوژی، گروههای آموزشی و بررسی محتوا</b>		
تعداد صفحه: ۲	ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی:	راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهایی درس: عربی زبان قرآن ۲
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۳/۰۳	رشته: تجربی و ریاضی	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه
تعداد سوال: ۶۳	نوبت شبه نهایی ۲ - ۱۴۰۳ - ۱۴۰۲		طراح: گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی
نمره	سوالات		ردیف

۱	هر مورد ./۲۵	۱) ارتباط ۲) سخنرانی می کرد ۳) پنهان ۴) بزند یا ثبت کند	الف
.۵	هر مورد ./۲۵	۵) لَبَن = خَشِن ۶) له ≠ عليه	ب
.۵	هر مورد ./۲۵	● ۷) ذَنْب ● ۸) الورقة	ج
.۵	هر مورد ./۲۵	۹) صحیح ۱۰) خطاب: جمعه آلف	د
۴/۵	(۰/۷۵)	۱۱) سخن می گوییم ./۲۵ . تا مرآ ./۲۵ . بیخی ./۲۵ .	ه
	(۰/۵)	۱۲) با فرد بسیار دروغگو ./۲۵ . مشورت نکن ./۲۵ .	
	(۰/۲۵)	۱۳) گنبد کاووس در لیست ./۲۵ . میراث جهانی ./۲۵ . ثبت شده است ./۲۵ .	
	(۰/۷۵)	۱۴) در زنگ اول ./۲۵ . دانش آموzan به سخن معلم شیعی ./۲۵ . گوش داده بودند ./۲۵ .	
	(۰/۵)	۱۵) داروها را در داروخانه ./۲۵ . دریافت کن ./۲۵ .	
	(۰/۷۵)	۱۶) مردی ./۲۵ . استاد ./۲۵ . که به لباس های افتخار می کرد ./۲۵ .	
	(۰/۵)	۱۷) همه ای آنچه را که می دانی ./۲۵ . نگو ./۲۵ .	
۱/۵	هر مورد ./۲۵	۱۸) نوشته است ۱۹) در برمی گرفت ۲۰) عربی شده ۲۱) باید پرستند ۲۲) آموختید	و
.۵	هر مورد ./۲۵	۲۳) فراموش نخواهیم کرد ۲۴) الف) ب	ز
۱	هر مورد ./۲۵	۲۵) سفارش کرد ۲۶) کمک می کند یا کمک کند ۲۷) رو به رو خواهی شد ۲۸) عیب نگیرید	ح
.۷۵	هر مورد ./۲۵	۲۹) اسم فاعل: حارس ۳۰) اسم مکان: مردم ۳۱) اسم تفضیل: أقوى	ط
.۵	هر مورد ./۲۵	۳۲) (د) لَمْ نَرْجُع (۳۳) الف) كَيْ يَرْفَع	ی
.۵	هر مورد ./۲۵	۳۴) مضارع ۳۵) نهی	ک
.۲۵		۳۶) (د) سیعہ ● ۳۷) در موضوعی دخالت کردیم ./۲۵ . که ما را در معرض تهمت قرار می دادیم ./۲۵ .	ل
۱/۵		۳۸) به نیکی دست نخواهید یافت ./۲۵ . تا اینکه انفاق کنید ./۲۵ .	م
		۳۹) باید که عمل کننده باشد ./۲۵ . به آنچه می گوید ./۲۵ .	
۱	هر مورد ./۲۵	۴۰) الف-باید گوش کنیم ● ۴۱) ج- عوض نکنید ● ۴۲) ب- لَنْ يَذْهَبُوا ● ۴۳) ج- شناخته شوید ●	ع
۱	هر مورد ./۲۵	۴۴) صفت / خبر ۴۵) فاعل / مفعول	ف
۱		۴۸) هوا در زمستان در شهر تبریز ./۲۵ . سرد بود ./۲۵ .	ص
		۴۹) آیا خدا نسبت به سپاسگزاران داناتر ./۲۵ . نیست ./۲۵ .	
۱	هر مورد ./۲۵	۵۰) (۵۴-۲) اللعت ۵۱-۱) اللعنت ۵۱) الالتفات ۳-۵) فشل ۴-۵) المحيط الہادی	ق
۱	هر مورد ./۲۵	۵۶) الف) ص ● ۵۷) ب) ● ۵۸) نَجِدُ حَقِيقَةً وَاحِدَةً وَهِيَ قُدْرَةُ الله ./۲۵ .	ر
۱		۵۹) ائمَّارُهَا تَنَمُّو عَلَى جِذْعِهَا ./۲۵ .	ش
		۶۰) تَعَطَّلُ أَئمَّارُهَا طَوْلُ السَّنَةِ ! ./۲۵ .	

باسمہ تعالیٰ				
	<b>اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی</b> <b>اداره تکنولوژی، گروههای آموزشی و بررسی محتوا</b>			
تعداد صفحه: ۲	ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی:	راهنمای تصحیح سوالات امتحان نهایی درس: عربی زبان قرآن ۲	
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۳/۰۳/...	رشته: تجربی و ریاضی	پایه یازدهم دوره دوم متوسطه	
تعداد سوال: ۶۳	نوبت شبه نهایی ۲ - ۱۴۰۳	طرح: گروه عربی متوسطه دو استان خراسان رضوی		
نمره	سوالات			ردیف

	(۶۱) گزینه ۴ ( فعل مجھول ) /۲۵ .	
. /۵	(۶۲) اُشَاهِدُ مشكأةَ فیه مصباخُ . /۲۵	ط
۲۰	(۶۳) ب-مايڪ ؟ ● /۲۵	
جمع نمره		نرجولک الفوز

سال تحصیلی: ۱۴۰۲-۱۴۰۳	باسمه تعالیٰ	امتحان پایانی درس: عربی زبان قرآن ۲
مدت پاسخگویی: ۸۰ دقیقه	معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش	پایه: یازدهم
نام و نام خانوادگی طراح: علیرضا صیاد	دفتر آموزش متوسطه نظری	رشته: تجربی
تعداد صفحات: ۴ صفحه	دیبرخانه راهبری کشوری درس عربی	نوبت امتحان: خرداد
	مستقر در استان فارس	
	طراحی شده در استان خراسان شمالی	

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
۱	<p>اکتب معنی الكلمات الّي تتحمّل خطّاً :</p> <p>الف) الاستهزاء بالآخرين و تسميتهم بالاسماء الفبيحة: ..... ب) ما قبل الهدف بسبب تسلل! ..... ج) رجاء راجعوا الطبيب!. ....</p> <p>د) تسمى مظاهر التقدّم في ميادين العلم حضارة: .....</p>	
۲	<p>عِنِّي المترادف والمتضاد في العبارات التالية:</p> <p>من أداب الكلام قلتُه لأنَّ الرَّذْلَ قَدْ يُوجَدُ في كثُره! كما يجُبُ عَلَى الإِنْسَانِ الاجتِنَابُ عَنْ ذِكْرِ ما فيه احتمالُ الْكُذْبِ وهذا الابتعادُ خيرٌ له!</p> <p>..... # ..... = ..... ب)</p>	۰/۵
۳	<p>اكتب المفرد أو الجمّع لما تتحمّل خطّاً :</p> <p>الف) إنَّ مِنْ شَرِّ عِبَادِ اللَّهِ مَنْ تُكْرِهُ مُجَالِسَتُهُ لِسُخْشِهِ.</p>	۰/۵
۴	<p>عِنِّي الكلمة الغريبة في كل مجموعة :</p> <p>الف) تَخَلَّصَ □ تُعرِفُ □ أَنْزَلَ □ تَعَلَّمَ</p> <p>ب) صَبَّارَ □ طَيَّارَ □ خَلَاقَ □ سَتَّارَ</p>	۰/۵
۵	<p>ترجم العبارات التالية بالفارسية:</p> <p>الف) لا نُسخِّر الآخرين عَسَى أَنْ يكونوا خيراً مِنَنا. (۰/۵)</p> <p>ب) لماذا كُنْتِ تتكلّمين مع زَمِيلِكِ في الحصة الثالثة؟! (۰/۵)</p> <p>ج) عندما تكونُ عاملين بقولنا، يتغيّر سُلوكُ المستمعين! (۰/۵)</p> <p>د) ألم تسمعوا أنَّ الرياح تجري بما لا تشئي السفن؟! (۰/۷۵)</p> <p>ه) كانتْ أوصَتْ زملاءها أن يُشكِّلُوا فريقاً للحوار الديني.. (۰/۵)</p> <p>و) هؤلاء الطلاب إنَّ لم يهربوا من الواقع لا يواجهون مشاكل كثيرة! (۰/۷۵)</p> <p>ز) الطُّلَّابُ قد يُنظِّفُونَ مَدْرَسَةً، فَتَصْبِرُ المَدْرَسَةُ نَظِيفَةً! (۰/۵)</p> <p>ح) كانَ لَه مُعجمٌ مشهورٌ يضمُّ مُفرَّدَاتٍ كثيرةً! (۰/۵)</p>	۴/۵
۶	<p>كُمل الفراغ في الترجمة:</p> <p>الف) اجِلسُوا في القاعة ليُوزَعَ المُعلِّمُ أوراق الامتحان!</p> <p>ب) الكذاب كالسراب يُقْرَبُ عليكَ البعيد!</p> <p>ج) الامتحان يُساعِدُنا لِتَعْلِمُ الدُّرُوسَ. فَعَلَيْنَا أَنْ لَا نخافَ منه!</p> <p>امتحان به ما در ..... کمک می کند پس بر ماست که از آن .....!</p>	۱/۵

٠/٥	٧
	انتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحةَ: أَلْفَ) هَذِهِ ظَوَاهِرٌ طَبَيْعَيَّةٌ تُثْبِتُ قُدْرَةَ اللَّهِ !
	١) این پدیده های طبیعت است که قدرت خداوند را اثبات می کند! <input type="checkbox"/>
	٢) اینها پدیده های طبیعی هستند که قدرت خداوند را ثابت می نمایند! <input type="checkbox"/>
	ب) بعَدَ ذَلِكَ يُبَيِّنُ لَكَ كَذَبَكَ! بعد از آن ..... ٢) دروغت را برای تو آشکار می شود! <input type="checkbox"/>
١	٨
	تَرْجِمَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْمِلُ خَطًّا:
	أَلْفَ) تَعَالَ نَذَهَتْ إِلَى الْمَلَعِبِ لِمُشَاهَدَةِ الْمُبَارَأَةِ! ج) أَمْرَنِي رَبِّي بِمَدَارِةِ النَّاسِ!
٠/٧٥	٩
	عِينٌ: أَلْفَ) اسْمَ التَّضْعِيلِ      ب) اسْمَ المَكَانِ      ج) اسْمَ الْفَاعِلِ: قَالَ الْمُعْلِمُ: جَبَلُ دَمَاؤنَدُ أَعْلَى جَبَالٍ إِيرَانَ!
٠/٥	١٠
	عِينٌ نوع الأفعال التي تحتمل خطأً: (الماضي، المضارع، الأمر، النهي) أَلْفَ) إِذَا عَصَبْتُمْ فَاسْكُنُوا!
	ب) وَافَقَ الْأُسْتَادُ أَنْ يُؤْخَلَ لَهُمُ الْإِمْتِحَانَ لِمُدَّةِ أَسْبَوعٍ وَاحِدٍ!
٠/٥	١١
	عِينٌ الفِعلُ الْمُنَاسِبُ لِلْفَرَاغِ:
	أَلْفَ) زَمِيلِي ... فِي الْأَسْبَوعِ الْقَادِمِ (لَمْ يُسَافِرْ <input type="checkbox"/> كَانَ يُسَافِرُ <input type="checkbox"/> ) ب) أَهْمَاءُ الطَّلَابُ ..... فِي الدَّرْسِ! (لَا تَتَكَاسَلُوا <input type="checkbox"/> لَا تَتَكَاسَلُ <input type="checkbox"/> )
٠/٢٥	١٢
	انتَخِبِ العَدَدَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ: هَذِهِ الطَّالِبَةُ قَرَأَتِ الصَّفَحَةَ ..... مِنْ كِتَابِهَا! (الْخَامِسَةُ <input type="checkbox"/> سَبْعَةَ <input type="checkbox"/> )

١/٥	١٣
	<p>ترجم الأفعال التالية حسب قواعد ترجمة الفعل المضارع:</p> <p>الف) طلب المعلم من التلاميذ <u>لكيلا يتكلّموا</u> مع زملائهم حين التدريس!</p> <p>ب) من أخلاق الجمال الإجابة قبل أن <u>يفهموا</u>!</p> <p>ج) «فاصبروا حتى يحكم الله بيننا...»</p> <p>د) اقرأ الأدعية والأحاديث الإسلامية باللغة العربية ولا تترجمها!</p> <p>ه) الناس <u>ليأكلوا لب هذه الأنمار</u>!</p> <p>و) لا يحدّث الإنسان بكل ما سمع به!</p>
٠/٥	١٤
	<p>انتخب الترجمة الصحيحة للأفعال التالية حسب قواعد ترجمة الفعل المضارع:</p> <p>ألف) هذان <u>المُكْفَانِ</u> لم يعمل جيداً! <input type="checkbox"/></p> <p>كارني كنند <input type="checkbox"/></p> <p>ب) لن <u>تَسْتَطِعُوا</u> أن تجدوا لغة بدون كلمات دخيلة! <input type="checkbox"/></p> <p>نحوهيد توانيت <input type="checkbox"/></p> <p>نى توانيد <input type="checkbox"/></p>
١	١٥
	<p>ترجم الأفعال التالية حسب قواعد الأفعال الناقصة:</p> <p>الف) هؤلاء <u>الْمُزَارِعُونَ</u> كانوا <u>غَرَسُوا</u> الأشجار في حدائقهم!</p> <p>ب) <u>كُنَّا لَاهِرِينَ</u> من الواقع أبداً!</p> <p>ج) ما كان <u>لِزَمْلِي</u> سؤال حول موضوع الدرس!</p> <p>د) <u>كَانَ النَّبِيُّ</u> رحمة للعالمين.</p>
١/٥	١٦
	<p>ضع في الفراغ كلمة مناسبة من الكلمات التالية: (كلمتان زائدتان)</p> <p>(المعمر/ تبادل المفردات / المهدنة / لا نجرح / المحرار / الشرشف / البرنامج / يقفز)</p> <p>ألف) علينا أن ..... الآخرين بـلسانتنا.</p> <p>ب) وسيلة تأخذ بها درجة الحرارة .....</p> <p>ج) شاهدنا سنجابا ..... من الشجرة إلى شجرة!</p> <p>د) ..... يجعل اللغة غنية في الأسلوب والبيان.</p> <p>ه) الذي يعطي الله عمرا طويلا: ..... !</p> <p>و) ..... قطعة قماش توضع على السرير!</p>
٠/٥	١٧
	<p>ترجم العبارة التالية حسب القواعد التي تعلمتها في الجملة بعد التكرر:</p> <p>رأيت طفلًا صغيرًا يطلب المساعدة!</p>
١	١٨
	<p>عن محل الإعراب للكلمات التي تحتها خط:</p> <p>بعض المفسرين سمو سورة الرحمن بعروس القرآن!</p>
١/٥	١٩
	<p>اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة:</p> <p>تنمو شجرة عجيبة في بعض الغابات الاستوائية فهي تبدأ حياتها بالاتفاق حول جذع شجرة وغضونها، سميت الشجرة الخانقة لأنها تخنق الشجرة التي التفت حولها تدريجياً. السياح الذين يسافرون إلى جزيرة قشم قد يجدون نوعاً منها هناك! ومن الأشجار</p>

الآخرى الّى تُعْجِبُ النّاسَ هى شجرةٌ يَعْرُفُونَهَا بِاسْمِ شَجَرَةِ النَّفْطِ وَسَبَبُ هَذِهِ التَّسْمِيَّةِ (نَامِگَذَارِي) رَأْحَتُهَا الْكَرِيهَةُ الّتِي تُسَبِّبُ أَنْ تَهْرُبَ الْحَيَوَانَاتُ مِنْهَا! وَمِنْ عَجَائِبِهَا الْأُخْرَى أَنَّ اشْتِعَالَهَا لَا يُسَبِّبُ خُروِجَ أَيِّ غَازَاتٍ مُلَوَّثَةٍ!

الف) ماهي وجہ تسمیۃ الشجرة الخانقة؟

ب) كيف تبدأ الشجرة الخانقة حیاتها؟

ج) أين توجد الشجرة الخانقة؟

د) عین الصَّحِيحِ حَسْبَ النَّصِّ:

۲) رائحة شجرة النفط كريهة تُشَبِّهُ النَّفْطَ!

۱) قد يستخرج النفط من شجرة النفط!

ه) عین الخطأ حسب النص:

۱) بعد اشتعال شجرة النفط نشاهد غازات ملوثة!  ۲) لا تخنق الشجرة التي التفت الشجرة الخانقة حولها بسرعة!

و) عین الفعل المجهول في النص.

٠/٢٥  
٠/٢٥

٢٠

ألف) أجب عن السؤال التالي: مِنْ تَشْتَرِي هَذِهِ الْأَدْوِيَةَ؟ .....

ب) رتب الكلمات التالية: غير - بدون - مسموح - الأدوية - بيع - وصفة: .....

٢٠

جمع نمره

درس: عربی زبان قرآن ۲

پایه: یازدهم

رشته: تجربی

دراین قسمت چیزی تنویسید.

شماره داوطلب:  
نام:  
نام خانوادگی:  
نام آموزشگاه:  
نام شهر/ منطقه / ناحیه:  
تعداد صفحات: ۲

با اسمه تعالی  
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش  
دفتر آموزش متوسطه نظری  
**دیرخانه راهبری کشوری درس عربی**  
مستقر در استان فارس  
طراحی شده در استان خراسان شمالی

ردیف	پاسخنامه	بارم
۱	(الف) ..... (ب) ..... (ج) ..... (د) .....	۱
۲	(الف) ..... = ..... (ب) ..... # .....	.۰/۵
۳	(الف) ..... (ب) .....	.۰/۵
۴	(الف) ..... (ب) .....	.۰/۵
۵	(الف) ..... (ب) ..... (ج) ..... (د) ..... (ه) ..... (و) ..... (ز) ..... (ح)	(۰/۵) ..... (۰/۵) ..... (۰/۵) ..... (۰/۷۵) ..... (۰/۵) ..... (۰/۷۵) ..... (۰/۵) ..... (۰/۵)
۶	(الف) ..... (ب) ..... (ج) ..... / ..... / ..... / ..... (ب) ..... (الف)	۱/۵
۷	(الف) ..... (ب) .....	.۰/۵
۸	(الف) ..... (ب) ..... (ج) ..... (د) .....	۱
۹	(الف) ..... (ب) ..... (ج) .....	.۰/۷۵
۱۰	(الف) ..... (ب) .....	.۰/۵

٠/٥	..... (ب) ..... (الف) ..... ١١	
٠/٢٥	..... ١٢	
١/٥	..... (ج) ..... (ب) ..... (الف) ..... ١٣ ..... (و) ..... (ه) ..... (د)	
٠/٥	..... (ب) ..... (الف) ..... ١٤	
١	..... (د) ..... (ج) ..... (ب) ..... (الف) ..... ١٥	
١/٥	..... (ج) ..... (ب) ..... (الف) ..... ١٦ ..... (و) ..... (ه) ..... (د)	
٠/٥	..... ١٧	
١	..... / ..... / ..... / ..... ١٨	
١/٥	..... (الف) ..... ١٩ ..... (ب) ..... (ج) ..... (د) ..... (ه) ..... (و)	
٠/٥	..... (الف) ..... ٢٠ ..... (ب)	



## باسم‌هه تعالی

نوبت امتحان:

معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش

امتحان هماهنگ درس: عربی زبان قرآن ۲

پایه: پازدهم

مدت پاسخگویی:

دفتر آموزش متوسطه نظری

رشته: تجربی

تعداد صفحات: ۲

دیرخانه راهبری کشوری درس عربی

مستقر در استان فارس

طراحی شده در استان خراسان شمالی

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
۱	الف) مسخره کردن ب) آفساید ج) مراجعه کنید د) نامیده می شود	۰/۵
۲	الف) الاختتاب = الابتعاد ب) قلة # کثرة	۰/۵
۳	الف) عبد ب) جوزات	۰/۵
۴	الف) طیار ب) تعریف	۰/۵
۵	الف) نباید دیگران را مسخره کنیم شاید که آنها از ما بهتر باشند! (۰/۵) ب) چرا در زنگ سوم با هم شاگردیت صحبت می کردی؟ (۰/۵) ج) وقتی که به آنچه می گوییم عمل کننده باشیم (عمل کنیم) رفتار شنوندگان تغییر می کند! (۰/۵) د) آیا نشنیده اید که بادها می وزند آنگونه که کشتی ها نمی خواهند؟! (۰/۷۵) ه) به همکارانش سفارش کرده بود که تیمی را برای گفت و گوی دینی تشکیل دهند. (۰/۵) و) این دانش جویان اگر از واقعیت فرار نکنند با مشکلات بسیاری رویه رو نمی شوند! (۰/۷۵) ز) دانش آموزان گاهی مدرسه ای را تمیز می کنند پس آن مدرسه تمیز و پاکیزه می شود! (۰/۵) ح) دانشنامه ای مشهوری داشت که کلمات بسیاری را در بر می گرفت! (۰/۵)	۴/۵
۶	الف) سالن / توزیع کند ب) انسان بسیار دروغگو / نزدیک می سازد ج) یادگیری / نترسیم	۱/۵
۷	الف) ۲ ب) ۲	۰/۵
۸	الف) بروم ب) انجام نمی دهید د) خواهم نوشت	۱
۹	اسم تفضیل: أعلى / اسم مکان: متجر / اسم فاعل: المعلم	۰/۷۵
۱۰	الف) استکنوا: فعل امر / ب) یوچل: فعل مضارع	۰/۵
۱۱	الف) لَنْ يُسافِرْ ب) لا تَتَكَاسَلُوا	۰/۵

٠/٢٥		الخامسة	١٢
١/٥	ج) <b>حَتَّى يَحْكُم</b> : تا داوری کند و) لا <b>يُحَدِّث</b> : نباید سخن بگوید	الف) <b>لَكِيلًا يَنْكَلِمُوا</b> : تا صحبت نکنند ه) <b>لَيَأْكُلُوا</b> : باید بخورند	١٣
٠/٥		الف) کار نکرده اند ب) نخواهید توانست	١٤
١	د) است ( هست )	ج) نداشت ب) فرار نمی کردیم	١٥
١/٥	ب) <b>الْمُحَار</b> ج) <b>يَقْفُر</b> د) <b>تَبَادْلَ الْمَفَرَدَاتِ</b> ه) <b>الْمُعَمَّر</b> و) <b>الشَّرَشَفُ</b>	الف) لا <b>نَجْرَحَ</b> ب) المحار ج) يقفز د) تبادل المفردات ه) المعمر و) الشرشف	١٦
٠/٥		کودک کوچکی را در خیابان دیدم که کمک می خواست	١٧
١	بعضٌ: مبتدأ / عروسٌ: مفعول / القرآن: مضaf اليه	سورة: مفعول / عروس: مدور به حرف جر / القرآن: مضاف اليه	١٨
١/٥		الف) إِنَّهَا تَخْتَنِقُ الشَّجَرَةَ الَّتِي التَّفَتَ حَوْلَهَا تَدْرِيجِيًّا! ب) تَبَدَّلُ حَيَاكُمَا بِالِالْتِفَافِ حَوْلَ جَذْعِ شَجَرَةٍ وَغُصُونِهَا. ج) تُوجَدُ الشَّجَرَةُ الْخَانِقَةُ فِي جَزِيرَةٍ قَشْمٍ.  (د) ٢ (ه) ١ (و) سُمِّيتُ	١٩
٠/٥		الف) أشتري هذه الأدوية لوالدي! ب) بيع الأدوية بدون وصفة غير مسموح!	٢٠

## جدول مشخصات امتحان (هدف - محتوا)

جدید یا تکراری بودن سؤال	شماره سؤال در برگه امتحان	ضریب دشواری (نظری)	حیطه شناختی	بارم سوال	نوع سوال	تعداد سوال	هدف	محتوا (فصل، بخش، درس، موضوع)
جدید-تکراری	۱تا ۴	آسان	دانش و درک و فهم	۲/۵	جای خالی- چهار گزینه ای- کوتاه پاسخ	۴	ترجمه و شناخت واژگان	مهارت واژه شناسی
جدید	۵-۸	متوسط و دشوار	دانش و درک و فهم و کاربرد	۷/۵	تشریحی- جای خالی- دوگزینه ای- کوتاه پاسخ	۴	ترجمه جملات و اصطلاحات	مهارت ترجمه
جدید	۹-۱۵ ۱۷-۱۸	متوسط و دشوار	کاربرد	۶/۵	گزینه ای- کوتاه پاسخ	۷	شناخت قواعد مورد نظر و کاربرد آنها	مهارت کاربرد قواعد
جدید	۱۹و۱۶	متوسط	درک و فهم	۳	جای خالی- جورکردنی- گزینه ای	۲	سنگش میزان درک و فهم از عبارت و متن	مهارت درک و فهم
جدید	۲۰	متوسط	کاربرد	۰/۵	جای خالی- کوتاه پاسخ	۱	آشنایی با اصطلاحات مکالمه ای	مهارت مکالمه

سوال هماهنگ درس: عربی پایه: یازدهم رشته: ریاضی و تجربی نوبت امتحان: شبه نهایی	باسمہ تعالیٰ معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری دبیرخانه راهبردی کشوری درس عربی مستقر در استان فارس گروه عربی شهرستان های استان تهران شهرستان قرچک
--	---

ردیف	مهارت واژگان و ترجمه متون به فارسی	بارم
۱	<b>ترجم المفردات:</b> الف) <u>الحرار</u> آلة للاطلاع على درجة الحرارة. ج) أنت مُصاب بالزكام.	۱
۲	<b>انتَخِبِ المترادف والمتضاد للكلمات التالية بين العبارات:</b> «تأجيل - تعجيل - تبجيل - جميلة - غالية» الف) هذه السراويل رخيصة. المتضاد (رخيصة) ب) وافق الأستاذ تأخير الامتحان لمدة أسبوع. المترادف (تأخير)	۰/۵
۳	<b>عِينِ الكلمة غريبة في المعنى:</b> الف) كلام - كمل - حدث - تكلم ب) الزيوت - المزارع - العامل - الموظف	۰/۵
۴	<b>أكتب الجمع أو المفرد:</b> تنمو <u>أثمار العنب البرازيلي</u> على جذعها . المفرد (أثمار) الجمع (جذع)	۰/۵
۵	<b>ترجم العبارات إلى الفارسية بعبارات مألوفة:</b> الف) شر الناس من لا يعتقد الأمانة، ولا يجتنب الخيانة. (۰/۵) ب) الطلاب سوف يتتبهون بعد أن يقرأوا مهران إنشانه. (۰/۵) ج) إن تحترموا الآخرين تكتسبوا حبهم. (۰/۵) د) وجدنا برنامجاً يساعدنا على تعلم علم الأحياء. (۰/۵) هـ) قرر زملاء شيميل أن يشكلوا فريقاً للحوار الثقافي. (۰/۵) وـ) كان للإسلام دور عظيم في تبادل المفردات بين اللغة الفارسية والغربية. (۰/۵) زـ) لا ي肯بوا في الحياة؛ لأن كذبهم يتبيّن للأخرين. (۰/۵) حـ) فلنعبد الله الذي يبسط الرزق لنا في الحياة. (۰/۵) طـ) بعث الأنبياء ليهدوا الناس. (۰/۵)	۴/۵

٥/٥	<b>اتَّخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحةَ:</b> الف) أَفْتَشُ عَنْ مُعْجَمٍ يُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النُّصُوصِ. ١) دنبال فرهنگ لغتی می‌گردم که مرا در فهم متون کمک کند. ٢) دنبال فرهنگ لغتی گشتم که مرا در فهم متون کمک می‌کرد. ب) إِذَا مَاتَ النَّاسُ اتَّبَهُوا. ١) هر گاه مردم بمیرند، بیدار می‌شوند. ٢) مردم مردند و بیدار نشدند.	٦
١/٥	<b>كَمِلَ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ:</b> الف) قَدْ يُنْفَقُ الرَّجُلُ أَمْوَالَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ: این مرد ..... اموالش را در راه خدا ..... ب) إِنَّ الامْتِحَانَاتِ تُسَاعِدُ الطُّلَابَ عَلَى تَعْلِمِ دُرُوسِهِمْ فَلَيَعْلَمُوا ذَلِكَ. همانا امتحانات، دانش آموزان را برای ..... درس‌هایشان کمک می‌کنند و باید آن را ..... ج) أَرْسَلْنَا رَسُولًا. الرَّسُولُ هَادِي النَّاسِ. ما پیامبری را فرستادی. ..... پیامبر ..... مردم است.	٧
١	<b>مهارات شناخت و کاربرد قواعد</b>	٨
١	<b>تَرْجِمَ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا حَطَّ:</b> «خَرَجَ: خارج شد - كَتَبَ: نوشته» ب) هُؤُلَاءِ الرِّجَالُ لَا يَخْرُجُونَ مِنَ الْمَسْجِدِ. د) يَا أَيُّهَا الْمُسَافِرُونَ! لَا تَكْثُرُوا عَلَى الْأَثَارِ التَّارِيХِيَّةِ. الف) خَرَجَ الْعَدُوُّ مِنْ أَرْضِنَا. ج) رَجَاءً! أَكْتُبْ بِحَطٍّ وَاضْجِعْ.	٩
١	<b>أَكْتُبِ الْفَعْلَ الْمُنَاسِبَ فِي الْفَرَاغِ:</b> (يَكْتُبُ - يَكْتُبَانِ - يَكْتُبُونَ) (ذَهَبَ - ذَهَبَتْ - ذَهَبَتْنَ) (لَا يَذَهَبُ - مَا ذَهَبَ - سَوْفَ يَذَهَبُ) (الْطَّالِبُونَ ..... المَقَالَاتِ.) (الْمُسَافِرَاتُ ..... إِلَى الْمَنَاطِقِ الْجَمِيلَةِ.) (الْلَّاعِبُ ..... إِلَى الْمَلَعَبِ غَدًا.) (الْطَّالِبَاتُ ..... أَشْعَارًا مِنْ حَفْظِ الشِّيرَازِيِّ.) (حَفْظَ - حَفَظَا - حَفَظَنَا)	١٠
٠/٧٥	<b>عَيْنٌ:</b> الف) اسم الفاعل ب) اسم المفعول ج) اسم المبالغة د) اسم المكان هـ) اسم التفضيل <b>المَزَارِعُونَ يَجْمِعُونَ الْمَحَاصِيلَ مِنَ الْمَزَرِعَةِ.</b>	١١
٠/٢٥	<b>عَيْنٌ نوع العدد (الأصلية والترتيبية) في العبارة التالية:</b> في الحصة الأولى كان الطالب يكتب تكاليفه بدقة.	١٢
٠/٥	<b>تَرْجِمَ الْعِبَارَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ:</b> هذا الرَّجُلُ عَالِمٌ يَنْتَفِعُ بِعِلْمِ النَّاسِ.	١٣

٢	١٣
	ترجم العبارات حسب القواعد:
	الف) صديقي لن يرجع إلى الملعب غداً. ج) لم يوافق الأستاذ أن يساعد الطالب. د) كان الطالب المشايخ يسوق السيارة ذلك الوقت.
١	١٤
	انْتَخِبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ:
	الف) الطالب ..... إلى المدرسة بعد أسبوعين. (لا يذهبون - لن يذهبوا - لم يذهبوا) ب) ..... دروسهم بعجلة. ج) أنا ..... مقالة في السنة الماضية. د) أخواتي ..... من السفر.
١	١٥
	عَيْنَ الْمَحَلَ الْإِعْرَابِيِّ لِمَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخطِّ:
	الف) العلم نور وضياء يُذْهِفُ الله في قلوب أوليائه. ب) الكذاب يُقْرَبُ عليك البعيد.
	مهارت درك و فهم
١	١٦
	انتَخِبِ الْكَلْمَةَ الْمُنَاسِبَةَ: كلمتان زائدتان «المعمر - الصيدلية - القطن - المتفرج - الحكم - السلوك»
	الف) ..... أعمال الإنسان وأخلاقها. ب) ..... هو الذي يشجع الفريق في الملعب. ج) ..... مكان لبيع الأدوية. د) ..... هو الذي يعطيه الله عمرًا طويلاً.
٠/٥	١٧
	عَيْنَ كَلْمَةَ لَا تَنْسَبُ لِلْفَرَاغِينَ:
	الف) شارك زملاؤنا في ..... علمية. (مبارأة - مسابقة - نافذة) ب) تحضر الأطعمة في ..... . (المطبعة - المطبخ - المطعم)
١/٥	١٨
	اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة: الكذب مفتاح لكل شر. يجب على كل إنسان أن يصدق في الحياة حتى يكتسب اعتماد الآخرين. الكذب يفشل في أموره، وخطته دائمًا ويتبيّن كذبه، ولا يبلغ آماله؛ لأن الكذب طريق إلى المهمكة. الإنسان محبوب تحت لسانه. ولا يعرف الإنسان حتى يتكلم.
	١) لماذا لا يبلغ الكذاب إلى آماله? ٢) ما هو مفتاح لكل شر؟ ٣) متى يُعرف الإنسان؟ ٤) من يفشل في أموره وخطته؟ ٥) عَيْنَ الصَّحِيحَ وَالْخَطَأَ؟ الف) الإنسان مستور تحت لسانه.
	مهارت مكالمه
٠/٥	١٩
	الف) أجب عن السؤال التالي؟ كيف الجو في الشتاء؟
	ب) رتب الكلمات: يذهب / إلى النهائي / من / ؟
٢٠	جمع نمره

**وَفَقِيمُ اللَّهِ فِي جَمِيعِ أَمْرِكُمْ**

	<b>بِاسْمِهِ تَعَالَى</b> معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش دفتر آموزش متوسطه نظری <b>دِبیرخانه راهبردی کشوری درس عربی مستقر در استان فارس</b> <b>گروه عربی شهرستان های استان تهران</b> <b>شهرستان قرجک</b>	<b>پاسخنامه درس: عربی</b> <b>پایه: یازدهم</b> <b>رشته: ریاضی و تجربی</b> <b>در این قسمت چیزی ننویسید</b> <input style="width: 100px; height: 15px;" type="text"/>
بارم	لطفاً پاسخ را در جاهای مشخص شده بنویسید.	ردیف
۱	(د) (ج) (ب)	۱ الف)
۰/۵	(ب)	۲ الف)
۰/۵	(ب)	۳ الف)
۰/۵	المفرد الجمع	۴
۴/۵	(الف) (ب) (ج) (د) (ه) (و) (ز) (ح) (ط)	۵
۰/۵	(ب)	۶ الف)
۱/۵	/ (ج) / (ب) / (الف)	۷
۱	(د) (ج) (ب)	۸ الف)

١		(د)	(ج)	(ب)	(الف)	٩
٠/٧٥	.....	.....	.....			١٠
٠/٢٥			.....			١١
٠/٥		.....				١٢
٢					(الف) (ب) (ج) (د)	١٣
١		(د)	(ج)	(ب)	(الف)	١٤
١	/		/	(ب)	(الف)	١٥
١		(د)	(ج)	(ب)	(الف)	١٦
٠/٥				(ب)	(الف)	١٧
١/٥					(١) (٢) (٣) (٤) (٥) (الف)	١٨
٠/٥					(الف) (ب)	١٩
٢٠					جمع نمره	

وَقَدْ كُمَّ اللَّهُ فِي جَمِيعِ أَمْرِكُمْ



تاریخ برگزاری:  
ساعت شروع:  
مدت پاسخگوی:  
نام و نام خانوادگی طراح: منیزه محبی  
تعداد صفحات:

با اسمه تعالی  
معاونت آموزش متوسطه وزارت آموزش و پرورش  
دفتر آموزش متوسطه نظری  
**دیرخانه راهبردی کشوری درس عربی مستقر در استان فارس**  
گروه عربی شهرستان های استان تهران  
طراحی شده در منطقه قرچک

سوال هماهنگ درس: عربی  
پایه: پازدهم  
رشته: ریاضی و تجربی

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
۱	الف) دماسنج، ص ۷۰ ب) شیمی، ص ۲۰ ج) دچار، ص ۹۵ د) شیفته، ص ۷۸ هر مورد ۰/۲۵	۱
۲	المتضاد (غالیه)، ص ۱۰ المترادف (تأجیل)، ص ۶۷ هر مورد ۰/۲۵	۰/۵
۳	الف) <b>کمل</b> ، ص ۷۲ ب) الزیوت، ص ۵۸ هر مورد ۰/۲۵	۰/۵
۴	المفرد (ثمرة)، ص ۳۴ الجمع (الجذوع)، ص ۳۴ هر مورد ۰/۲۵	۰/۵
۵	الف) بدترین مردم کسی است که پاییند به امانت نباشد ۰/۲۵ و از خیانت دوری نکند ۰/۲۵ . ص ۷ ب) دانش آموzan بعد از این که مهران انشایش را بخواند ۰/۲۵ آگاه خواهند شد . ص ۰/۲۵ .۰/۲۵ ج) اگر به دیگران احترام بگذارید ۰/۲۵ دوستی آنها را به دست می آورید ۰/۲۵ . ص ۲۴ د) برنامه ای را یافتیم ۰/۰/۲۵ که ما را در آموختن علم زیست شناسی کمک می کرد ۰/۲۵ ، ص ۵۸ و ترکیبی ۳۲ ه) همکاران شیمل قرار گذاشتند ۰/۰/۲۵ که گروهی را برای گفتگوی فرهنگی تشکیل بدهند ۰/۰/۲۵ ترتیب ص ۶۷ و ۷۷ . و) اسلام نقش بزرگی در تبادل واژگان بین دو زبان فارسی و عربی ۰/۰/۲۵ داشت ۰/۰/۲۵ با تغییر ص ۹۰ و ۹۱ ز) در زندگی نباید دروغ بگویند ۰/۰/۲۵ زیرا دروغشان برای دیگران آشکار می شود ۰/۰/۲۵ با تغییر ص ۶۴ . ط) پس ما باید خدای را عبادت کنیم ۰/۰/۲۵ که روزی را در زندگی بر ما می گستراند ۰/۰/۲۵ با تغییر ص ۸۴ و ۸۳ . ی) پیامبران برانگیخته شدند ۰/۰/۲۵ تا مردم را هدایت کنند . ۰/۰/۲۵ با تغییر ص ۸۱	۴/۵
۶	الف) ۱، ص ۵۴ ب) ۱، ص ۷۷ هر مورد ۰/۲۵	۰/۵
۷	الف) کاهی / انفاق می کند، ص ۱۳ ب) یادگیری / بدانند، ص ۸۰ ج) این یا آن، هدایت کننده، ص ۳۹ با تغییر هر مورد ۰/۰/۲۵	۱/۵
۸	الف) خارج شد ب) خارج نمی شوند ج) بنویسید د) نویسید هر مورد ۰/۰/۲۵	۱
۹	الف) <b>یکتبون</b> ب) ذهب ج) سوف یذهب د) حفظتا	۱
۱۰	المزارعون: اسم فاعل المزارعه: اسم مفعول هر مورد ۰/۰/۲۵	/۷۵
۱۱	الأولى: عدد ترتیبی ۰/۰/۲۵	۰/۲۵
۱۲	این مرد دانشمندی است ۰/۰/۲۵ که مردم از علمش بهره می برند . ۰/۰/۲۵	۰/۵

۲	الف) دوستم فردا از باشگاه ۰/۲۵ بر نخواهد گشت ب) استاد موافقت نکرد ۰/۲۵ که دانش آموزان را کمک کند ۰/۲۵. ج) دانش آموز شلوغ (اخلاقگر) در آن وقت ۰/۲۵ با اتومبیل رانندگی می کرد ۰/۲۵. د) دانش آموزان به سخن معلم ۰/۲۵ گوش داده بودند ۰/۲۵.	۱۳
۱	الف) لَنْ يَذْهَبُوا      ب) لَا يَكْتُبُوا      ج) لَمْ أَكْتُبْ      د) يَرْجِعُنَ هر مورد ۰/۲۵	۱۴
۱	الف) خبر / مضارف اليه ، ص ۵۶      ب) مبتدأ / مفعول ، ص ۷۱ هر مورد ۰/۲۵	۱۵
۱	الف) السلوك ، ص ۳۰      ب) المُتَفَرِّجُ ، ص ۴۰      ج) الصيدلية ، ص ۷۰      د) الْمُعَمَّرُ ، ص ۴۱ هر مورد ۰/۲۵	۱۶
۰/۵	الف) نافذة      ب) المَطَبَّعَةُ هر مورد ۰/۲۵	۱۷
۱/۵	۱) لأنَّ الكذبَ طريقٌ إلى المهلكة ۲) الكذبُ      ۳) حتى يتكلَّمَ ۴) الكذاب هر مورد ۰/۲۵ هر مورد ۰/۲۵. بر اساس متن درس پنجم ۵) الف) ص      ب) غ	۱۸
۰/۵	الف) بارِدٌ وَ ثَلْجِيٌّ ، ص ۴۲      ب) مَنْ يَذَهَّبُ إِلَى النَّهَائِيِّ ، ص ۷۰ هر مورد ۰/۲۵	۱۹